

# JÓESTÉT!

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Calea Regele  
Ferdinand 64-66. Automata-telefon: 20-61.  
Törvényszéki lajstromozási szám: 44.  
Dos. No. 890-1938. Trib. Cluj, Secția III.

Kiadótulajdonos:  
„JÓESTÉT!” Ujságkiadóvállalat R.-T.  
Felelős szerkesztő és igazgató:  
MAYER ANTAL

CLUJ, 1939. JANUÁR 31.  
VIII. évfolyam, 28. szám.

Kedd

## Lázasan érdeklődéssel várja a világ Hitler kancellár mai beszédét

### Chamberlain rádiószózatát általános tetszést keltett - Angol képviselő igazoltnak látja az olasz követeléseket - Egyre súlyosabbá alakul a spanyol köztársaságiak helyzete - Csehszlovákia új helyzetéről beszélt Beran miniszterelnök

Csendesen és lényegesebb politikai esemény nélkül mult el a vasárnap. Chamberlain beszédének még nem volt és nem is lehetett meg a kellő visszhangja, mert a nemzetközi sajtó nagy lapjainak nem volt idejük a bővebb kommentárookra. A hírszolgálati irodák közlései szerint azonban már most megállapítható, hogy az általános tetszést aratott. Annál többet foglalkozik azonban a sajtó a mai Hitler beszéddel, amely éppen Chamberlain kijelentései következtében, bizonyára nem lesz annyira harcias, mint aminőnek indult. Ha ez tényleg így lesz, úgy megállapítható és nyugodtan leszögezhető, hogy Neville Chamberlain az ő közel hetven évével, valóban a legnagyobb kaliberű politikusa a világnak. Feljegyzéseméltó esemény Wilson konzervatív párti képviselő liverpooli beszéde, amely erős közeledést jelent Nagybritannia részéről az olasz felfogáshoz, továbbá Franco tábornok további előrehaladása, amely a köztársaságiak teljes vereségét fogja eredményezni Katalániában, sőt talán Valenciában és Madridban is. A helyzet nagyon hasonlít a sülyedő hajóéhoz, amelyet sietve igyekeznek otthagyni mindenki, akinek félni és féltetni valója van. Baloldali körökben nagy megdöbbenést keltett Largo Caballero menekülése, mert a köztársasági fanatikuskok az utolsó pillanatra azt remélték, hogy újra ő veszi át a vezerséget és közismerten nagy energiájával megmenti a helyzetet. Caballero azonban szemmel láthatólag fáradt és összetört ember lett, aki aligha szerepel többé a politika színpadán.

#### KEDVEZŐ HATÁST TETT CHAMBERLAIN BIRMINGHAMI BESZÉDE

(LONDON.) (Reuter.) A Havas, Express, Stefani, DNB, Avala stb. irodák közlése szerint Chamberlain miniszterelnök birminghami beszéde Európa-, sőt Amerikaszerte igen kedvező benyomást keltett. A nemzetközi sajtó technikai akadályok miatt még nem foglalhatott állást a közltekkel szemben, de szinte bizonyosra vehető az az általános megállapítás, hogy a brit miniszterelnöknek sikerült a feszültséget lényegesen enyhíteni.

#### VÁLTOZATLANUL NAGY ÉRDEKLŐDÉS MUTATKOZIK HITLER KANCELLÁR MAI BESZÉDE IRÁNT

(LONDON.) (Reuter.) A nemzetközi sajtó megítélése szerint ritkán előzött meg olyan érdeklődés beszédét, mint ma, amikor Hitler kancellár fogja elmondani reichstagi beszámolóját az elmúlt év sikereiről és vázolja ezévi pro-

gramját. Általában az a vélemény, hogy a Führer mérsékelni fogja hangját Chamberlain beszéde következtében, de nem fogja elhallgatni gyarmati követeléseit. Nem valószínű azonban — írják a lapok — hogy felemlíti az olasz-francia viszályt, de annál inkább az Egyesült Államok németellenes magatartását, amely már régen izgatja a közvéleményt. A nagy napra különben minden előkészület megtörtént, hogy annak fontosságát kidomborítsák. A Birodalom nagy városainak házaik már a tegnapi este folyamán jellemezőzték és intézkedés történt arra vonatkozólag, hogy Hitler beszédét a Harmadik Birodalom minden lakója végighallgathassa.

#### „NEM LEHET ELSIKLANI AZ OLASZ KÖVETELÉSEK FELETT”

(LONDON.) (Reuter.) Wilson konzervatív párti képviselő tegnap Liverpoolban beszédet tartott, amelyben többek között a következőket mondotta:  
— Nem lehet elsiklani az olasz követelések felett, mert Suez jelenlegi helyzetében tarthatatlan.

#### Német válasz az angol felszólításra

(BERLIN.) (DNB.) Tekintélyes brit vezető férfiak, mint Montague Norman bankelnök is, mint tudvalevő felhívást intéztek Németországhoz, amelyben felszólították, hogy mérsékelje háborus törekvéseit. A felszólításra a Völkischer Beobachter a következőkben válaszolt:  
A felszólítás téves címzésű volt. Intézték volna azokhoz, akik visszatartották a Führer leszerelési ajánlatait. A demokráta államokban és Angliában is nyílt háborus készülődés folyik a nemzetközi forradalom megvalósítása érdekében. Ezekre kell tehát figyelni.

#### RÓMA SZERINT RIBBENTROP ÉS BECK MINDENT TISZTÁZTAK

(RÓMA.) (Stefani.) A Tribuna szerint Ribbentrop és Beck hosszú időre tisztázták a Harmadik Birodalmat és Lengyelországot érintő összes kérdéseket.

#### RÉVAY BERANNÁL

(PRÁGA.) (Ceteka.) Révay ruszin miniszter tegnap másfélórás kihallgatáson tiltakozott Prchala tábornok kinevezése ellen, de eredménytelenül. A megbeszéléseket még ma is folytatják.

#### ÁLTALÁNOS TILTAKOZÁS A FRANCIA HADIREPÜLŐGÉPSZÁLLÍTÁS ELLEN

(WASHINGTON.) (United Press.) Az USA-sajtó ugyszólván kivétel nélkül

Olaszországnak legalább is olyan érdeke fűződik a csatornához, mint Londonnak és Párisnak és ezért nem lehet kizárni őt az igazgató-ságból. Ami Tuniszt illeti, ott az a helyzet, hogy négyszer annyi olasz lakik, mint francia. Ezek azonban nem indokolják még a háborút, mert el lehet intézni az ellentéteket békés tárgyalások útján is.

Wilson beszéde óriási feltűnést keltett.

#### ELSIMULT A RÉSZLEGES BRIT KORMÁNYVÁLSÁG

(LONDON.) (Reuter.) A részleges brit kormányválság az új földművelésügyi miniszter kinevezésével elsimult. A kormányválságra az adott okot, hogy általában igen éles kritikát gyakoroltak a földművelésügyi minisztérium tevékenysége felett.

#### A SUNDAY CHRONICLE LELEPLEZÉSE

(LONDON.) (Reuter.) A Sunday Chronicle tegnapi számában közli, hogy Nagybritannia légvédelmi osztagaiba önkéntes jelentkezés folytán kommunista-elemek keveredtek, akiket azonnal el kell távolítani.

#### ROHAMLÉPÉSEKBE A FRANCIA HATÁR FELÉ...

(HENDAYE.) (Reuter.) Franco tábornok csapatai, a salamancai főhadiszállás jelentése szerint, már 40 kilométerrel haladtak túl a főváros területét és újabb két igen jelentős stratégiai pontot foglaltak el. És pedig Grenollers és Moja városokat. Salamancából közlik, hogy a navarrai hadoszlopok már megközelítették Berchát, amely ha el-esik, a köztársaságiak helyzete azonnal tarthatatlanná válik Katalániában.

#### BEFUTOTT A NEMZETI HAJÓHAD

(BARCELONA.) (Reuter.) Barcelona kikötőjébe tegnap fellobogóztan és a főváros lakosságának örömmujongása mellett befutott a nemzetiek hajóhada. Az élen a harcokban legtöbbet szerepelt Almirante Cervera haladt.

#### HUSZ LÁDA ÉKSZER

(BARCELONA.) (Reuter.) A nemzetiek lefoglaltak 19 láda ékszert, ame-

lyet a köztársaságiaknak már nem sikerült kimenteniök a katalán fővárosból. A lakosság közölte, hogy eredetileg 20 láda ékszer állott utrakészen, de ezent, mintegy 50 millió peseta értékben sikerült Juan Negrin miniszterelnök címére Figureasba szállítani.

#### ALIG VAN ELLENÁLLÁS

(HEDAYE.) (Havas.) Az előnyomulás iramát kizárólag a nemzetiek diktálják és hogy az nem halad gyorsabban előre, annak oka a beállott erős havazásban keresendő. A köztársasági csapatok alig tanusitanak ellenállást és mindenki a határok felé igyekszik. Az ellenfél effektív embervesztését a salamancai főhadiszállás a katalániai offenzívában 100.000 emberre becsüli. Ezek közül 67 ezer fogoly és 33 ezer halott.

#### LEFOGLALT IRATOK

(BARCELONA.) (Reuter.) A valenciai kormány egyes minisztériumainak iratai a nemzetiek kezébe kerültek. A Diario Vasco azt írja, hogy a meglevő adatokból pontosan meg fogják tudni állapítani, hogy a Leon Blum-kormány milyen mértékben segítette a benemavatkozás elve mellett a köztársaságiakat.

#### LARGO CABALLERO FRANCIA FÖLDÖN

(PERPIGNAN.) (Havas.) Largo Caballero, a köztársaságiak egykori miniszterelnöke tegnap Perpignanba érkezett. Az őt megkérdező újságíróknak minden feleletet megtagadott, de igen levertnek és összetörtnek látszik.

#### DEL VAYO NYILATKOZATA

(FIGUERAS.) (Havas.) Del Vayo külügyminiszter Párisból visszatért Figuerasba. Elutazása előtt hangsúlyozta, hogy a spanyol népfőnt ügyét nem tartja reménytelennek és elszánt arra, hogy a véksőkig védelmezze Madridot és Valenciát.

#### NEGRIN KIÁLTVÁNYA

(GERONE.) Negrin, a spanyol köztársasági kormány elnöke kiáltványt intézett a spanyol néphez. Ebben hangoztatja, hogy Barcelona elfoglalása súlyos csapás ugyan a köztársaságiakra nézve, de távolról sem jelenti az összeomlást. A köztársasági haderőknek még bőséges ember és lőszeranyag áll rendelkezésére, a hadsereg hangulata lelkes, úgy, hogy a harc változatlan lendülettel tovább folyik.

#### MENEKÜLTEK ÁRADATA

(PERPIGNAN.) A szombati nap folyamán 15 ezer spanyolországi menekült érkezett Franciaországba. Másik 46 ezer menekült már a határon van. További 15 ezer menekült érkezését közelebből várják. A francia hatóságok minden szükséges intézkedést megtettek a menekültek megfelelő elhelyezése érdekében.

#### MENEKÜLŐK KÁLVÁRIÁJA

(PERPIGNAN.) A nemzetközi brigád több, mint száz tagja és több ezer menekült a Cerbere közelében levő alacutba húzódott be, ahol több, mint 48 órája éhezve és szomjazva várja a további sorsát, illetve a francia határra való átmenekülésének lehetőségét. A menekültek között többszáz van olyan, aki Spanyolország egész területén lépésről-lépésre menekült és hátrált az

előnyomuló nemzeti csapatok elől. A borzalmas eső és hóviharban az ország-  
uton kétségbeesve menekülő spanvol  
lakosságot megdöbbenetette az a való-  
színűtlen hír, hogy a nemzeti csapatok  
tankokat küldöttek üldözésükre, ame-  
lveknak az a megbízatásuk, hogy ha  
látra tiporják őket.

#### MEXIKÓ NEM FOGAD BE MENEKÜLTEKET

(MEXICO CITY.) (Press Association.)  
A mexikói kormány elhatározta, hogy  
menedéket biztosít a Spanyolországban  
harcolt nemzetközi brigádnak. Az el-  
határozás azonban olyan óriási ellen-  
szenvvel találkozott, hogy a kormány  
képtelen volt határozatát visszavonni.

#### A KELETI HARCTÉRI HELYZET

(SANGHAI.) (Exchange Telegraph.)  
A keleti harctéri helyzet az utolsó 3  
hónap alatt alig változott, mert a japán  
csapatok tevékenysége arra szorítko-  
zott, hogy megtisztítsa Kanton és Han-  
keu környékét a guerilla csapatoktól.  
Ez jórészt sikerült is.

#### A CSEHSZLOVÁK MINISZTER ELNÖK BESZÉDE

(PRÁGA.) Beran cseh miniszterelnök  
vasárnap a cseh nemzeti párt ülésén  
nagyarábú beszédet mondott, amely-  
ben többek között kijelentette, hogy  
bár Csehszlovákia nemzeti tragédiát  
élt át, még sem szabad kétségbeesnie.  
Ebből az esetből azonban megállapít-  
ható, hogy nem szabad számítani sen-  
kire és a jövőben Csehszlovákia nem is  
számít senkire, de nem hihet a kollek-  
tív biztonságban sem. Új munkával  
kell megteremteni a második köztársasá-  
ságot, ki kell küszöbölni a nemzeti élet-  
ből a mérgező külföldi ideológiát,  
amely Csehszlovákia nagy szerencsét-  
lenségének előidézője volt. Kijelentette  
a miniszterelnök azt is, hogy a kormá-  
ny felülvizsgálat alá veszi az 1918.  
évi megadott állampolgárságokat,  
mert meg kell akadályozni azt, hogy  
külföldi menekültek vonják el a mun-  
kaalkalmat és kenyérkereseti lehetősé-  
get a csehszlovákiai benszülött lakos-  
ság elől. Csehszlovákia jövő politikája  
nem lesz sem jobb-, sem baloldali, ha-  
nem kizárólag nemzeti irányu.

— Türelmesek leszünk a vallási kér-  
déseknél, de nem fogjuk eltérni az  
istentelenséget, az ateizmust. A hadse-  
reget újjászervezzük, új alapokra he-  
lyezzük a nemzetevelést és a hadse-  
re vezetői részére szerepet biztosítunk  
a gazdasági életben is — mondotta  
többek között a cseh miniszterelnök.

Külpolitikai vonatkozásban Csehszlo-  
vákia figyelni fogja, hogy mi történik  
Kinában és Japánban és igyekszik ér-  
dekeit minden vonatkozásban megvé-  
deni, anélkül, hogy egyezményt kötne  
valamely állammal más állam ellené-  
ben.

Végül emelt hangon jelentette ki  
Beran:

— Békében akarunk élni mindenki-  
vel, de főleg szomszédainkkal. Békét  
akarunk és békében is fogunk élni leg-  
fontosabb szomszédunkkal: a hatalmas  
német birodalommal. Azt akarjuk,  
hogy a külföldi csehek és szlovákok  
visszatérhessenek az anyaországba  
illetve, hogy ezek ugyan olyan gazda-  
sági és kulturális szabadságot élvezze-  
nek, mint amelyet mi biztosítunk a  
Csehszlovákiában élő etnikai kisebbsé-  
gek részére.

— A Casa Muncii nyugdíjasainak fi-  
gyelmébe. Salvan Teodor, a Casa Mun-  
cihoz tartozó vasuti nyugdíjasok egye-  
sületének vezetője lapunk utján érte-  
síti az összes érdekelteket, hogy az  
1939. évre szóló utazási szabadjegyeiket  
a vasuti állomási iktató hivatalában  
minden munkanapon délután 5 és 6  
óra között — az arcképes igazolványok  
felmutatása ellenében — személyesen  
átvehetik. Az egyesület figyelmezteti  
az érdekelteket, hogy szigorúan csak a  
közölt időben jelentkezzenek a szabad-  
jegyükért.

#### A bál éjszakáról hazatérőben

### Sulyos szerencsétlenség érte

Kárpatalja propagandafőnökét és feleségét,  
akiknek gépkocsija alatt Szaplonca község  
melletti leszállást a híd

(SIGET—MÁRAMAROSSZIGET.) Kü-  
lönös gépkocsiszerencsétlenség ügyében  
vezették be a vizsgálatot a hatóságok,  
amelynek áldozata a ruszin kormány  
propaganda főnöke és felesége voltak,  
akik a máramarosszigeti Vöröskereszt  
Egyesület bálján vettek részt.

Az előkelő vendégek, a legjobb han-  
gulatban a reggeli órákban indultak  
vissza kocsijukkal Csehszlovákia felé.  
A gépkocsit a soffőr vezette. Minden  
baj és akadály nélkül érkeztek el a  
megye szaplonca nevű községe közelé-  
ben levő fahidjára.

Amikor azonban a gépkocsi a hid-  
ra hajtott, a híd leszakadt és  
gép három méter magasból a híd  
alatt folyó kisebb patak izébe zu-  
hant.

Komaringsi propagandafőnök és felesé-  
ge fejkön szenvedtek az esés közben  
súlyos sérüléseket, míg a gépkocsiveze-  
tő lábát törte. A gép teljesen összetört.

A hivatalos vizsgálat megállapította,  
hogy a fahíd ellenállóképessége an-  
nak következtében gyöngült el, hogy  
nemrég több tehergépkocsi súlyosan  
megrakodva haladt át a hidon, amely-  
nek teherbíróképessége nem volt ele-  
gendő ilyen sulyos járművek részére.  
A hatóságok most megindították a vizs-  
gálatot annak megállapítása érdeké-  
ben, hogy kik voltak ezeknek a teher-  
gépkocsiknak a tulajdonosai, vezetői,  
akiket előre figyelmeztettek, hogy a  
fahidon sulyos tehergépkocsikkal a  
közlekedés szigorúan tilos.

#### SELECT MOZGÓ

Csak rövid ideig látható még:

### GIBRALTAR

Izgalmas képmű, főszerepekben: Vi-  
vian Romance, Roger Duchesne, Erich  
von Stroheim.

#### URANIA MOZGÓ

### ÓRIÁSOK VÖLGYE

Szines filmcsoda, szenzációs tartalom-  
mal, főszerepekben: Wayne Morris,  
Claire Trevor.

## Új teru a lengyel zsidók kiván- dorlásának megkönnyítésére

(VARSÓ.) A lengyel lapok szerint  
illetékes körökben részletesen letár-  
gyalták Michel Glasernek, a kiváló  
zsidó közigazdásznak a lengyelországi  
zsidók kivándorlására vonatkozó ter-  
vezetét. A tervezet szerint Lengyelor-  
szágból egyenlő mértékben vándorol-  
hatnának ki a gazdag és a szegény  
zsidók is. A tervezet szerint a lengyel-  
országi zsidók magukkal vihetnék ingó  
vagyonukat és ingatlan birtokuk ellen-  
értékét is, anélkül, hogy Lengyelország

ebben pénzügyi vagy gazdasági hát-  
rányt szenvedne. A Lengyelországban  
maradt zsidó vagyon ellenében Len-  
gelország jelentős külföldi hitelt kap-  
na, amelyet a lengyelországi exportipar  
hasznosíthatna. A lengyel kormány el-  
vileg elfogadta ezt a tervezetet és most  
nemzetközi tárgyalásokat indít annak  
érdekében, hogy a kivándorlók részére  
megfelelő letelepedési helyet biztosít-  
hasson.

## Segédkuruzsistót tartott havi 200 pengős fizetéssel

(SZEGED.) Nem mindennapi kuruzs-  
lási bűnpert tárgyalta a szegedi törvényszék  
Habermann tanácsa. Tóth József  
battonyai lakossegéd és büntársa  
Kövágó Erzsébet ülték a vádlottak pad-  
ján. Az eljárás Varga István gazdál-  
kodó feljelentésére indult meg. Varga  
11 éves kislánya ugyanis beteg volt és a  
gazdálkodó Tóthhoz fordult, aki kuruzs-  
lásairól híres volt az egész környéken.  
Tóth József és Kövágó Erzsébet meg-  
jelent Varga házában, megvizsgálták a  
kisfiút és megállapították, hogy a  
„szellemek bántják”. Megkezdtek a  
gyógyítást s e közben 500 pengőt csaltak  
ki a gazdálkodótól, de meggyógyítani

a szerencsétlen, hiszterias gyereket ter-  
mészetesen nem tudták. A nyomozás  
során kitért, hogy Tóth József egész  
sereg embert csapott be, Kövágó Er-  
zsébet segítségével, akinek havi 200  
pengő fizetést adott. Egyik-másik be-  
teget „meggyógyítását” 1000 pengőért  
vállalta el. Számos tanu tett vallomást  
az ügyben, a törvényszék azonban nem  
hozott ítéletet, mert a védő Kövágó  
Erzsébet elmeállapotának megvizsgálá-  
sát kérte. A védő arra hivatkozott,  
hogy a leány Tóth szuggesztív befo-  
lyása alatt cselekedett. A törvényszék  
helyet adott az indítványnak és a tár-  
gyalást elnapolta.

## Buzaumegyében földcsuszamlás be- temette a Basca folyó medrét és el- borítással fenyegeti a vasúti hidat

(BUCURESTI.) A Buzaumegyében  
lévő Nehoiái községben — mint megir-  
tuk — földcsuszamlás történt, amely  
tegnap megismétlődött. A földomlás  
olyan nagyarábú, hogy a  
leomló földréteg teljesen eltorla-  
szolta a Basca folyó völgyét és  
medrét.

A hirtelen tavasziásra fordult időjá-  
rás következtében a hegyekben az olva-  
dás gyorsan indult meg és a lezuhanó  
víz tömeg hatalmas földrétegeket sodort  
magával. A hőmpölygő kötömegek és a  
földréteg sok helyen elborította a vas  
uti vonalat is és ennek következtében  
Nehoiái és Gura Milei állomások  
között a vasúti összeköttetés telje-  
sen megszakadt.

A hatóságok elrendelték a Basca folyón

keresztül vezető vashíd leszerelését, ne  
hogy a hatalmas erővel alázuhanó su-  
lyos földréteg eltemesse, illetve kimozd-  
dítsa a vashidat. A földcsuszamlás ál-  
tal okozott anyagi kárt még nem lehe-  
tett megállapítani, emberéletben azon-  
ban, szerencsére, eddig még nincs kár.

— A PROTESTÁNS EGYHÁZAK  
NEMZETKÖZI ÉRTEKEZLETE. Páris-  
ból jelentik: A protestáns egyházak  
nemzetközi értekezlete, amelyet szom-  
baton St. Germainban tartottak meg,  
elhatározta, hogy 3 vagy 4 év múlva  
újabb nagy nemzetközi kongresszust  
tartanak, amelyen a katolikusok kivé-  
telével az összes keresztény egyházak  
képviselői részt vennének.

#### Petrache Lupu megáldotta a román hadirepülőket

(BUCURESTI.) Petrache Lupu, a mag-  
laviti csodapásztor tegnap körrepülést  
végzett a főváros felett és ilymódon el-  
nyerte a légkeresztséget. Leszállás után  
Petrache Lupu a következőket mon-  
dotta: „Hittel és minden felelem nél-  
kül szálltam fel a katonai hadirepülő-  
gépre és megáldottam a mi dicsőséges  
repülőinket, akiket a Jóisten is segíteni  
fog és védeni a háborútól. Ha azonban  
mégis háboru lenne, a mi repülőink  
győzedelmeskedni fognak, a Király és  
a Haza védelmében kifejtendő bátor  
magatartásukkal.

A repülőgépről való leszállás után  
Petrache Lupu a patriarkai palotába  
ment, ahol érdeklődött a Maglavitban  
létesítendő monostor építési munkála-  
tai iránt, majd hazautazott.

— DIÁKBÁL. Február 5-én este 9  
órákor a volt Iparkamara „Albina” pa-  
lotában rendezik meg a magyar egye-  
temi hallgatók nagyszabású báljukat.  
A meghívókra igényt tartók jelentsék  
be ezirányu óhajukat a Szent József  
Szeminárium zenetermében a bál-re-  
dezőszéknél déli 12-1 óra között. (Str.  
I. G. Duca.) A bál tiszta jövedelme a  
szegénysorsu magyar egyetemi hallgá-  
tók segélyezését szolgálja.

— Az Astra diszülése. Az Astra ro-  
mán kulturegyesület a társadalmi szol-  
gálatba való bekapcsolódásával össze-  
függően diszülést tartott, amelyen dr.  
Moldovan Iuliu mondott nagyszabású  
beszédet, majd Gusti professor ismer-  
tette az Astra nemes célkitűzéseit. Az  
ünnepi beszédet Nicolae Balan metro-  
polita mondotta az Astra szerepéről a  
társadalmi szolgálat ellátásában, majd  
dr. Moldovan Iuliu elnök záróbeszéde  
fejezte be a lelkes hangulatu és szín-  
valas ülést.

— Összeállították a Nemzeti Ujjászü-  
letés Arcvonalá megyei és tartományi  
vezetőinek névjegyzékét. Bucurestiből  
jelentik: A Nemzeti Ujjászületés Arc-  
vonalának főtítkárai a megyei és tar-  
ományi vezetők névsorának az összeál-  
lításán dolgoznak. A listák összeállítá-  
sa után Silviu Dragomir kisebbségi fő-  
kormánybiztos, Cornatzeanu és Valco-  
vici főtítkárok kihallgatáson jelennek  
meg Miron Cristea patriarka-miniszter  
elnöknél, hogy jóváhagyja a tervezet-  
et és ugyanakkor szögezze le azokat  
az elveket, amelyeknek alapján a me-  
gyei szervezetek megkezdik működésü-  
ket.

— MEGHALT EGY VILÁGHIRŰ IR-  
KÖLTŐ. Párisból jelentik: William  
Butler Yeats, a kiváló író költő és dra-  
maturg, akit az 1933. évben az irodal-  
mi Nobel-díjjal tüntettek ki, 74 éves  
korában vasárnap Mentoneban meg-  
halt.

— A romániai mérnöki kar a nem-  
zeti munka szolgálatában. Bucuresti-  
ből jelentik: A romániai Mérnök Egye-  
sület tegnap tartotta meg Mihail Mano-  
lescu elnökletével rendes évi közgyüle-  
sét, amelyen elhatározták, hogy a mér-  
nökegyesület a román nemzeti munka  
teljes mértékű érvényesülése érdekében  
fogja folytatni továbbra is tevékenysé-  
gét. A közgyűlésen Manolescu elnök  
megnyitóbeszédében kijelentette, hogy  
a romániai mérnöki kar meg fogja ta-  
lálni az összes szükséges eszközöket és  
módozatokat annak bebizonyítására,  
hogy az országnak ez az értékes eleme  
saját erejéből mit tud megvalósítani és  
alkotásai az egész világ elismerését fog-  
ják kiváltani.

— Ünnepe a görög zeneszerzők  
tiszteletére. Bucurestiből jelentik: II.  
Károly király Ófelségének legmagasabb  
védnöksége alatt tartják meg február  
ötödikén azt a nagyszabású Zenei ün-  
nepélyt, amelyet a román zeneszerzők  
egyesülete rendez a görög zeneszerzők  
tiszteletére.

## Uj utakon

Most valami új dolog készül a romániai magyarság életében. Uj vágyokra siklik kisebbségi magyar népünk sors-vonata, hogy az eddig-től sok tekintetben eltérő irányok felé haladjon. Ami mostanáig volt és úgy-ahogy volt, nem mindenkit elégitett ki, mert — sokak szerint — nem szolgálta teljes egészében a közösség érdekeit. Hibák történtek, lemaradások, sőt kisiklások is, amelyeket — némelyek véleménye szerint — több előrelátással esetleg el lehetett volna kerülni. Ami most történik: operáció. El kell választani a tegnaptól a máttól, hogy a biztos siker reményében haladhassunk a holnap célkitűzései irányába. Műtétnél az orvos kezének nem szabad remegnie. Ha vágni kell, félelem és kétség nélkül kell a kést használni, nehogy az operáció többet ártson, mint amennyit használhatna.

Mondjuk meg mindjárt: Az elmúltakért nem lehet és nem is szabad mindenképpen az eddigi vezetőket hibáztatni. Tiszteletreméltó igyekezettel próbálták jó irányba terelni a vezetésükre bízott magyarságot. Igen sokszor nem rajtuk mulott, hogy igyekvésük meddő kísérlet maradt. Az adottságokban, a szellemben és időben kell keresni leginkább a siker telenség okait. Voltak azonban olyan hibák is, amelyek kizárólag személyes perpatvarok következményeként nehezítették a kisebbségi sorba sodródott magyar népünk életlehetőségeit. Ámde nemzeti kisebbségek nem engedhetik meg maguknak azt a „fényűzést“, hogy vezetőik személyi politikát csináljanak. Az elmúlt 20 esztendő során sokszor és sokféle formában hangzottak el ki fogások az ügyvezetés módszerei ellen. Sajnos, előre megfogalmazott és szigorúan körülhatárolt formák szerint mentek a dolgok, úgy, ahogy azt bizonyos egyének még a háboru előtti időkből megszokták. A szellem, a forma változatlanul a régi maradt. Pedig hát az illetékeseknek már régen rá kellett volna jönniük arra, hogy itt jelentéktelen változásoknál jóval súlyosabb események történtek. Valóban: nemcsak az idők, de az emberek is megváltoztak, mert meg kellett változniuk — ha élni akartak! A biológia örök törvénye arra készíti az egyedet, hogy alkalmazkodjanak a mindenkorai lehetőségekhez. Aki, vagy ami nem tud a megváltozott idők kategórikus parancsának engedelmeskedni, arra feltétlen pusztulás vár.

Vaserejű politikai és társadalmi okok kényszerítették a romániai magyarságot is, hogy végre-valahára ráeszméljen való helyzetére. Uj idők uj szelleme köszöntött ránk és nekünk követni kell ennek az uj szellemnek utmutatását! Követjük is, mert számunkra nincs más lehetőség. Élnünk kell nemcsak magunkért, de a jövőnk nemzedékért is. De élni csak úgy tudunk, ha az eddiginél még izmosabban belegyökeresedünk ősi erdélyi szülőföldünk talajába. Nincs kitérő senki számára. Vagy az életet választjuk, vagy a pusztulást! Senki sem kételkedhet abban, hogy a romániai magyarság egyeteme az életet választja!...

Még tulajdonképpen meg sem kezdettük új életformáink kiépítését és máris diszsonáns hangokat hallottunk különböző irányokból. Mint hajdan: most is személyes kérdések ütögetik fel a fejüket. Már megint elkezdődött a régi nóta: Ki legyen a vezér, ki paracsoljon? Mert, hogy ki engedelmeskedjék, afelől a konkolyhintók, úgy látszik, nincsenek kétségben. Most az egyszer

## Növekedőben van az influenza-járvány Kolozsváron

(CLUJ—KOLOZSVÁR.) A tisztii főorvosi hivatalhoz beérkezett jelentések szerint az influenzajárvány növekedőben van. A város területén egyre több megbetegedést jelentenek be a gyakorló orvosok. Bár a járvány terjedőben van, aggodalomra nincs ok, mert valamenynyí megbetegedés enyhe lefolyású, ha-

láleset még egyetlen esetben sem fordult elő. A főorvos nagyfoku elővigyázatosságra inti a lakosságot, hogy a járvány továbbterjedésének gátat lehessen vetni. Lehetőleg kerülni kell a tüsszentő emberek társaságát és különösen a gyermekeket kell távortartani meghűléses betegtársaiktól.

## Százharminc munkanélküli család kapott téli segélyt Kolozsváron

(CLUJ—KOLOZSVÁR.) Abból a két százezer lejből, amelyet a kormány juttatott el a kolozsvári munkanélküliek segélyezésére, most osztották ki az első részletet. A segélyező bizottság a jelentkezett munkanélküliek ellenőrzése után, 130 családot tartott segélyre jogosultnak. A segély, illetőleg a bonok kiosztása a családtagok számának alap

ján történt. Minden munkanélküli tüzi fát, lisztet, babot és zsirnakvalót kapott, amit jó szívvel és nagy megelégedéssel vettek át a segélyező bizottságtól. Miután a kormány részéről nyújtott segélyösszeg még nem merült ki, a munkanélküliek februárban is támogatáshoz jutnak.

## Megkezdődött

# „A FEHER HÉT“

**A.B.C. OLCSÓ TEXTILÁRUHÁZBAN**  
**CLUJ, STR. G. N. PICULCIA 1.**  
**BEJÁRAT A KAFU ALATT.**

1 mtr. Vászón . . . . . Lei 15—	1 mtr. Ágyneművászón Lei 32—
1 mtr. Mosótvászón „ 16—	1 „ 140 cm. széles
1 mtr. Zefír . . . . . „ 16—	1 „ Lepedő vászón. Lei 58—
1 mtr. Fehérn. sifon „ 24—	1 „ 150 cm. széles
1 mtr. Fehérn. fuser „ 24—	1 „ Lepedő vászón Lei 63—
1 „ Fehérn. vászón „ 29—	1 „ 180 cm. széles
1 drb. Étköző abrosz Lei 99—	1 drb. Törölköző . Lei 16—

## Megér-e 2000 lejt

az olyan eljegyzési vacsora, amelyen a menü káposzta és babfőzelék volt?

(CLUJ—KOLOZSVÁR.) A kolozsvári járásbírósg egyik termében az ügyvéd beszél a bírói emelvény előtt:

— Rus Petru magyargorbói vasuti alkalmazott eljegyezte Bela Maria gorbói leányt. A kézfogót meg is tartották és a lakomán a fél falu ott volt. Rus Petru, az alperes, szolgálata során gyakran fordult meg Tövisen, ahol megismerkedett egy másik leánnyal, akiért hűtlenül elhagyta menyasszonyát. A felperes leány a házasság kilátására lemondott állásáról, amiért 13 ezer lej, az eljegyzési vacsoráért pedig 2000 lej kártérítést kér. Kérem, hogy a

tisztelt járásbírósg adjon helyet kérésünknek.

A bíró szolítására vasuti egyenruhás fiatalember hajlik meg mélyen előtte.

— Rus Petru? — kérdi a bíró.

— Szolgálatára, igen.

— Bela Maria beperelte, amiért felbontotta az eljegyzést. Elvesztett állásáért 13.000, az eljegyzési vacsoráért pedig 2000 lejt követel. Mit szól hozzá?

— Kétezer lej azért a vacak kézfogásért? — hűledezik a vasutas.

— Miért sokalja ennyire?

— Hát kérem ott nem volt más, csak paszulyfőzelék és káposzta. Aztán meg

azonban tévedni fognak a gáncsoskodók. Elmúltak az önhatalmaskodás napjai. Ezentul Románia összmagyar ságának akaratától függ majd: ki kerüljön az élre, ki mutasson irányt a jövőnk felé?... Bennünket soha, semmilyen körülmények között nem befolyásolt az, hogy ki vezérekedik. Mi mindig csak egyre gondoltunk: milyen eredményt biztosítanak vezetőink édes-mindnyájunk, vagyis az összmagyarág kicsinyei és nagyjai számára egyaránt. Nem voltunk uszályhordozói senkinek. Dicséretünk, ha dicsérni lehetett és nem tartózkodtunk a bírálattól, ha bírálni kellett! Most is ebben a szellemben figyeljük a készülő eseményeket. A mi szempontunkból egészen mindegy, hogy ki áll az uj idők jegyében népünk élére. Egyet azonban — akárki legyen is a vezér — törhetetlen akarral megkövetelünk tőle. Ugy gon dolkozzék és még inkább úgy cselekedjék, hogy abból az erdélyi ma-

gyarságra semmiféle erkölcsi vagy anyagi hátrány ne származzék. Elég volt a személyi politikából és elég a hátmögötti intézkedésekből! A kisebbségi sorban élő magyarság tudni akarja, hogy mi lesz vele a jövőben és nem hajlandó többé megnyugodni abban, hogy róla, de nélküle történjenek intézkedések! Minden utógondolat nélkül csatlakoztunk a Romániai Ujjászületés Frontjához, mert úgy éreztük, hogy a mindinkább elvaduló politikai életben Öfelsége II. Károly király utmutatása nemcsak a többségi, de a kisebbségi népek életére is hasznos lesz. Ezen a földön, az uj keretek között akarunk élni és dolgozni. De megkivánjuk és meg is követeljük, hogy vezéreink ne zárt ajtók mögött, ne kevesek érdekei szerint, hanem a nagy nyilvánosság előtt, az egész romániai magyarság javáért és jövőnk lehetőségéért dolgozzanak!...

kérem én csak vagy két-három komámat vittem magammal. Ő hívta meg az egész falut. Ettem én már előkelő urakkal is étteremben, de még ott sem került egy vacsora ennyi tengersok pénzbe. Hajlandó vagyok megfizetni, amit én, meg a komáim megettünk, de többet egy banival sem...

Ezután megint az ügyvéd szólal fel:  
 — A felperes nem jelent meg. Kérem a tárgyalás elnapolását és a felperes kihallgatását. Hátha a felek meg tudnak egyezni...

A járásbíró helyet ad az ügyvéd kérésének. A tárgyalást elnapolja és a következő tárgyaláson színre kerül a sikertelen eljegyzés utolsó felvonása.

(b. v.)

## A nemzet legkiválóbb vezetőinek összefogása

A régi választási rendszer által megvalósított, de legtöbbször igen üres és tartalom nélküli tettekkel szemben, ma a román munka vezető gárdáját hívják harcolni az első vonalba, abban a nagy csatában, amely a nemzetet jogaiba és az öt megillető rangfokozatra akarja visszaállítani. Ennek az élgárdának legkiválóbbjait találjuk most a Nemzeti Ujjászületés Frontjának élén, akik mindnyájan vezető helyet foglalnak el.

Összeköti őket az országot ujraterteni szándékozó akarat, a módszerek közössége és most ez az élgárda, a tényleges és dinamikus erőknék összessége alkotja a nemzet igazi vezérkarát. Nem csak a tömegeket vezetik, hanem példát mutatnak a tevékenységre és az alkotásra. A nemzet szolidaritásának igen szemmel látható jele az, hogy a Nemzeti Ujjászületés Frontjának soraiban a román munka, földművelés, kereskedelem és értelmiség legértékesebb képviselői tömörülnek a Trón körül.

Valóban azok a rendeletek, amelyekben Öfelsége kijelölte a Nemzeti Ujjászületés Frontjának vezetőit, az uj párt keretébe sorakoztatja a termelő tényezőket, munkáselemeket, a munka bármely ágából és a társadalom minden rétegéből. Ezek most egymás mellett állanak az országot megmentő új átalakulások fütik őket, együtt a magas kulturájú társakat a földművelőkkel, az iparosokkal, az ügyvédekkel, az egyetemi tanárokkal, egyszóval mindazokkal, akik a román munkát, becsületet és megértést képviselik.

Az állam kiválóságainak ez a közös akarata kifejezése az összetartásnak, amely mindig kész a védelemre és a támadásra és amely egyetlen parancsszóra hallgat, Öfelsége parancsszavára. Valóban igen örvendetes az a tény, hogy az egységes román akaratnak ebben a megvalósulásában látjuk amint a nagy iparos baráti kezét nyújt a gyár munkásának, aki a maga részéről nem nyugszik bele abba, hogy kihagyják őt mindazokból a nemzeti mozgalmakból, amelyek a közös érdeket szolgálják, hanem ő is besorakozik, jó kedvvel és a munkavágyával a Nemzet Frontjának szervezetében.

A megélhetés szükségessége parancsolta a munkának és becsületnek ezt az összetartását, a békés testvériséget, a városi földművelők között. Mert eddig szakadék tántogott a város és a falu között. A város a pompa és fényűzés fellegrára volt, míg a falu a betegségek és a tudatlanságoké. Ime most a város könyvtudója, a klinikai orvos, az egyetemi tanár találkozik a földművelővel, a Nemzeti Ujjászületés Frontjának keretében, közösen tanácskoznak, hogyan találják meg a legjobb megoldásokat, amellyel az ország helyzetén javítani lehet.

A földművelésnek, kereskedelemnek és értelmiségnek ez a szép összefogása ragyogó példát mutat az egységre és a jóra vezető utra. És másrészt biztosítja azt, hogy valóban a legkiválóbbak, a munka és az ország elitje irányítják, a Nemzeti Ujjászületés Pártjának tetteit. Olyan vezetőség ez, amely biztosítja a győzelmet. De főképpen jelenti a nemzet lelki jóérzéseinek csodálatos ébredését. A románság ujjáéledésének hatalmas megmozdulását, amely rohamosan növekszik és egyesíti magában a nemzet összes erőit.

## Vigyázz a sajtóra!

A sorsjegyirodában, ahová — mit agadjam — én is ujtani mentem be, a tulajdonost izzadt vitában találtam jóképű falusi magyarral. Ráértem, tehát figyelemmel kísértem az igazát makacsul védő falusi gazda okfejtését és a szabályokat — sokáig hiába — magyarázó tulajdonos erőlködését. Arról volt szó, hogy a sorsjeggyel játszó gazda számát kihúzták, de a vita hevében ez a kérdés lassan másodrangúvá siklott, mert...

A gazda azt vitatta, hogy sorsjeggyét végszámmal húzták ki és pedig 2688 lejjel, tehát ennek az összegnek egynegyede jár neki. A tulajdonos pedig előszedte a játéktervet, a húzási listát és váltig bizonygatta, hogy ilyen összegű nyeremény egyáltalán nincs is a játékban, a legkisebb — végszám — nyeremény 912 lej, melynek egynegyede, az államnak járó 12 százalék levonása után kerek 200 lej, tehát volta-képpen csak a következő osztály sorsjeggyét nyerte a végszámmal nyelő játékos.

— Igenis kérem — mondta az értelmes arcú falusi — én látom, amit az ur mutat, a tervet is, a nyerőlistát is, de hát ha az újságban így volt, ahonnan én mondom, hát akkor így kell legyen!

— Lehet, hogy az újság úgy írta, de az újság tévedett — szölt az ellenérv. Melyik újságban olvasta?

A gazda meg is mutatta, nála volt az újság. Magyar nyelvű újság volt. És tényleg úgy volt benne, ahogy a gazda mondotta. Minden magyarrazt hiába-való volt tehát. Mintha a Bibliára hivatkozott volna, olyan mély, megdönt-hetetlen meggyőződéssel tartott ki a gazda amellet, hogy ami az újságban van, az nem lehet valótlan, hiszen ez az újság évek óta jár a faluba, hát csak igazat kell írjon! És végül, meg nem nyugtatva, fejszólva távozott, azzal, hogy még utánna néz a dolognak, vagy ír Bukarestbe, mert van neki ott egy öccse, aki tanult ember és az elintézi. Hát így...

Az ország minden magyar falujába járnak magyar nyelvű újságok, s a föld-turó, falat kenyéréért izzadó magyar paraszt előtt szentírás az, amit megszokott lapjában olvas.

Lehet, hogy az eset maga nagyon jelentéktelen a Ma ezer nagy problémája mellett, de azért megszívlelendő: Mit adunk a magyar lapokat olvasó magyar falusi kezébe, mit irunk számára? Mert lelkének megnyugvást, hitének alapot, keserű sorsában vigaszt, szórakozást a magyar betű ad, legyen tehát ez a betű minden vonatkozásban tiszta és hibátlan, még ilyen kicsi horderejű kérdésekben is... F. B.

— MEGGYORSITJÁK AZ ADÓBEHAJTÁST. Bucurestiből jelentik: A pénzügyminisztériumban tegnap értekezletet tartottak, amelyen résztvettek az összes pénzügyi vezérfelügyelők és kerületi felügyelők. Az értekezleten Procopiu pénzügyminiszteri vezérigazgató elnökölt. Intézkedéseket fogantatosítottak a pénzügyi szolgálat el-látásának tökéletesítése és az adóbe-hajtás meggyorsítása érdekében.

— Február elsején megszűnik a Neue Freie Presse. Bécsből jelentik: A Neue Freie Presse február elsejével megszűnik. A lap kiadóhivatala már értesítette is előfizetőit a lap megszűnéséről. A bécsi sajtó átszervezésével kapcsolatosan a Neue Freie Presse, a Neues Wiener Tageblatt és a Wiener Journal egyesülnek és a három lap egy kiadói érdekelttségbe tömörül.

— Összesítették Szálassy őrnagy bűntetését. Budapestről jelentik: Szálassy nyugalmazott őrnagyot, akit államfel-forgató tevékenység miatt háromévi börtönre ítélték sajtóperben újabb bűntetését kapott. A két büntetést most egyesítették és a szegedi Csillag-börtönben büntetését töltő Szálassy előtt tegnap hirdették ki a Kuria határozatát amely szerint össz büntetése 3 év és 25 nap.

## TESTEDZÉS

### Svájc nyerte a négyes bobvilág bajnokságot

Románia tizenegyedik helyen végzett

(CORTINA D'AMPEZZO.) A négyes versennyel vasárnap kezdődtek meg a bob világbajnokságokért folyó küzdelmek. A versenyen indult a román négyes is, mely azonban várakozáson alul szerepelt és a tizenegyedik helyen végzett. Részletes eredmények:

1 Svájc 1 perc 25.38 mp. Pályarekord. 2. Németország II. 1 p 26.48 mp. 3. Anglia, 4. Németország I., 5. Olaszország II., 6. USA, 7. Franciaország II., 8. Franciaország I., 9. Olaszország I., 10. Belgium, 11. Románia.

### Négy héttel a bajnoki rajt előtt edzésbe álltak a futballcsapatok

Vidám élet uralkodott vasárnap a labdarúgó-pályákon

(CLUJ—KOLOZSVÁR.) A nemzeti bajnokság rajtja küszöbön áll. Négy hét múlva már küzdőtérre állnak a csapatok, hogy tovább folytassák a harcot a bajnokság elnyeréséért. A legtöbb csapat máris edzésbe állott, hogy a bajnoki rajtra felkészülten álljon ki. Vasárnap több városban játszottak már barátságos mérkőzéseket, amelyeknek eredményei a következők:

Kolozsvár: Victoria—Universitatea 2:1 (1:0) 2x30 perces mérkőzést játszottak a csapatok. A játékosok igen jól mozogtak, a téli pihenő meg sem látszott rajtuk. Gól

lövők: Pop III., Martin, illetve: Medrea. Temesvár: Ripensia—Fratelia 7:0 (6:0). Az országos bajnokságot igen jó formában van. Góljait Dobay (4), Tabac, Schwartz és Marcu lőtték.

Arad: AMTE I—AMTE II. 5:1 (3:1). Az aradi munkások legjobb formára emlékeztető játékot vágta ki. Gloria-ATE 4:1 (1:1). Góllövők: Fritz (2), Marianut és Mercea, illetve Alkaiser. AAC—Transilvania 0:0.

Ploesti: Tricolor CFPV—Makkabi (Bukarest) 3:0 (1:0).

Wintner nyerte a Budapesti KE gyorskorcsolyázó versenyét. Budapestről jelentik: A BKE vasárnap gyorskorcsolyázó versenyt rendezett a városi ligeti jégpályán. 500 méteren: 1 Wintner 46 mp, 2 Gründisch, 1500 méteren: 1 Wintner 2 p 34.8 mp, 2 Gründisch, 5000 méteren: 1 Wintner, 2 Gründisch. Összesítésben: 1 Wintner, 2 Gründisch.

NÉMETORSZÁG-BELGIUM 4:1 (2:1). Brüsszelben 55.000 néző előtt játszották le a két ország válogatott mérkőzését, amelyet a németek főlényes játékkal nyertek meg. A gólok így estek: 8 p. Binder, 22 p. Schön, 39 p. Braine (11-es), II. f. 15 p. Lechner, 45 p. Hahnemann. A belgák a második félidőben 10 emberrel játszottak Voofoff sérülése miatt.

Svéd csapat nyerte a garmischi jégkorong tornát. Garmisch Partenkirchenből jelentik: A nemzetközi jégkorong torna döntőjét a svéd Hamarbi csapat nyerte, amely a döntőben 3:1-re verte a Risersee együttesét.

Olasz bajnokság: Bologna—Genova 3:0, Roma—Milan 1:0, Triestina—Torino 3:1, Juventus—Lucchese 1:1, Livorno—Bari 3:0, Novara—Napoli 0:0, Ambrosiana—Lazio 2:1.

Döntetlen a magyar—német törvívómérkőzés. Bécsből jelentik: A Semmeringen a kaszinó báltermében folyt le a magyar—német törvívó mérkőzés, amely nagy harc után 8:8 arányban döntetlenül végződött. Mindkét csapat 59 találatot ért el.

18.000 nézője volt „csak” a Joe Louis—John Lewis ökölvívók newyorki világbajnoki mérkőzésének. „Mindössze” 80.000 dollár (8 millió lej) bevétel volt.

PALESZTINA VÁLOGATOTTJA LEGYÖZTE A TMAC CSAPATÁT. Telavivból jelentik: A Temesvári MAC labdarúgócsapata vasárnap 3:1 (0:0) arányú vereséget szenvedett Palesztina válogatott legénységétől. A temesváriak egyetlen gólját Possák lőtte. A palesztinai csapatban több bécsi játékos is szerepelt.

Ma van a Victoria sportünnepélye a Román Operában. A Victoria felsegélyezése javára ma este a román operában sportünnepély lesz, amelynek keretében előadják az Aida című operát is. Az előadás-szon megjelenik a városunkba érkezett Marinescu tábornok, a labdarúgószövetség új elnöke is.

4x10 kilométeres stafétát rendezett vasárnap a magyar szlovénység a Kékesen. A versenyt a MAC nyerte 3 óra 15.18 mp-el, 2 Kassai Kárpát Egyesület.

Amszterdamban rendezik meg ebben az évben az evezős Európa-bajnokságokat.

Kanada ellen a világválogatott jégkorongcsapatot akarják szembeállítani a svájciak a világbajnokságok során. A kanadaiak ellen szereplő világválogatott csapat ez lenne: Csák dr. (magyar) — Geromin (svájci), Zaencke (német) — Kelly (angol), Cattini II. (svájci), Torriani (svájci), Csere: Malecek (cseh-szlovák), Miklós (magyar), Ball (német).

Norvégia 1938. évi sportnagydíját Engnestangen, a híres gyorskorcsolyázó nyerte. Közvetíti a budapesti rádió a február 26-án sorszerű Magyarországon-Hollandia válogatott labdarúgó mérkőzést. Beszélő vezető is a kitűnő Puhár lesz.

Somogyi Klári, a kitűnő magyar hölgy teniszező a Párisban folyó francia fedett pályás bajnoki versenyen az első fordulón vereséget szenvedett a francia Simon kisasszonytól 6:3, 10:8 arányban.

Eltemették Sindelárt, a bécsi labdarúgás koronázatlan királyát. Bécsből jelentik: Vasárnap temették el óriási részvétellel Sindelar Mátyást, a világhírű labdarúgó-játékost. A temetésen az egész német sporttársadalom képviseltette magát. Az Austria nevében, amelynek tagja volt Sindelar, Kozich alpolgármester beszélt, míg a játékosok nevében Mock mondott utolsó istenhozzadót. A temetési menetben párnán vitték Sindelár elárvult lilaszínű mezét és egy futballabdát.

Tănăsescu három bajnokságot nyert Cannesban. Cannesból jelentik: A nemzetközi tenisz bajnokságokat most fejezték be. A többnapos bajnoki versenyek szép román sikert hoztak, mert Tănăsescu, Románia teniszbajnoka három számban is bajnokságot nyert az erős mezőnyben. Megszerezte a férfi egyesbajnokságot, a melynek döntőjében honfitársát, Badint 6:3, 6:3, 9:7 arányban győzte le. A vegyespárosban Tănăsescu a francia Saint Omeroyval társult és 6:3, 3:6, 6:4 arányban győzedelmeskedett a Badin—Weivers pár ellen. A férfi párosban a Tănăsescu—D'Orleans herceg kettős 6:2, 6:0-ra győzött a Badin—Warden pár ellen.

— Reuter — a Rapidban! Bucurestiből jelentik: Reuter, a Temesvári MAC válogatott csatára leszerződött a Rapid csapatához. A bucarestiek nagyon megerősödnek a kitűnő temesvári játékosal.

Megállapították a labdarúgójátékosok fizetésének maximumát és maximumát az egyesületi vezetők február 5-iki bucarestii értekezletén.

— Reuter — a Rapidban! Bucurestiből jelentik: Reuter, a Temesvári MAC válogatott csatára leszerződött a Rapid csapatához. A bucarestiek nagyon megerősödnek a kitűnő temesvári játékosal.

Megállapították a labdarúgójátékosok fizetésének maximumát és maximumát az egyesületi vezetők február 5-iki bucarestii értekezletén.

— Reuter — a Rapidban! Bucurestiből jelentik: Reuter, a Temesvári MAC válogatott csatára leszerződött a Rapid csapatához. A bucarestiek nagyon megerősödnek a kitűnő temesvári játékosal.

Megállapították a labdarúgójátékosok fizetésének maximumát és maximumát az egyesületi vezetők február 5-iki bucarestii értekezletén.

— Reuter — a Rapidban! Bucurestiből jelentik: Reuter, a Temesvári MAC válogatott csatára leszerződött a Rapid csapatához. A bucarestiek nagyon megerősödnek a kitűnő temesvári játékosal.

## Seke - sport

(CLUJ-KOLOZSVÁR.) Az országos egyéni tekézőbajnokság középdöntőinek eredményei alapján a kolozsvári kerületből a döntőbe még a következő játékosok jutottak: Puklus István Victoria Nagybánya 180 ponttal, Simon Mihail Vulturii Kolozsvár 180 p., Godean Anton Uranus Torda 180 p., Pogăceanu C-tin UAC Kolozsvár 180 p., Varga Miklós Unirea Zilah 181 p., Székely Dezső TTT 179 p., Orbán Károly Meteor Kolozsvár 179 p., Moldovai Sándor TTT 177 p., Kovács Lajos Victoria Nagybánya 177 p., Breher G. Ardealul Kolozsvár 176 p., Rosenber Béla Victoria Nagybánya 176 p., Geiger Ernő Transilvania Kolozsvár 176 ponttal.

## Sársaság

Eminescu—Ady kulturünnepély az Építők munkás Otthonban. A Munkás Atheneum vezetősége február 5-én, vasárnap délelőtt pont fél 11 órai kezdettel Eminescu—Ady emlékünnepélyt rendez. Az emlékünnepély előadói Albu Cornel író és dr. Kádár Imre, a „Davila” színház igazgatója lesznek. Az ünnepélyen a munkás szavalókör és a munkásdalárdák is részt vesznek. Beléptidj nincs. Az ünnepély iránt nagy érdeklődés nyilvánul meg.

0 Vasas bál. A kolozsvári vas- és fém-munkások február 4-én, szombaton este 9 órai kezdettel nagy vasas bált rendeznek a saját színházuk dísztermében, Strada Catedralei 7. szám. A zenét Horvát Lajcsi zenekara szolgáltatja.

0 Tánccmulatságot rendeznek az építőmunkások. A kolozsvári építőipari munkások népszerű dalkarukkal együtt február 4-én, szombaton este 9 órai kezdettel a saját otthonukban jótékony tánc vigalmat rendeznek. Az építőmunkás család együtt lesz a kellemesnek ígérkező estélyen. Elsőrangú jazz zenekar. Hívtan-tagu rendezőgárda készíti el a mulatságot.

## Rádió

KEDD, január 31.

Bucuresti. 7.30: Ritmikus torna, rádió-hiradó, reggeli hangverseny, háztartási, orvosi tanácsok. 13: Időjelzés, időjárás-jelentés, kulturális hírek, sport, vízállás-jelentés. 13.10: Déli hangverseny. Sport-hírek. 13.40: Lemezek. 14.15: Hírek, időjárás-jelentés, rádió-hiradó. 14.30: Lemezek. 15: Hírek. 16.45: Előadás. 18: Műszaki üzenetek. 18.17: Mandolin zene. 18.50: Saxofon hangverseny. 19.15: Különböző népek dalaí és táncai. 19.55: Felolvasás. 20.10: Lemezek. 20.45: Felolvasás. 21: Szimfónikus hangverseny. 22: Hírek. 22.15: Gottmann Artur cseh dalokat énekel. 22.40: Gmeiner Lujza zongorázik. 23: Hírek. 23.15: Vendéglői zene. Hírek német és francia nyelven. Közlemények.

Budapest I. 7.45: Torna, hanglemezek. étrend. 11: Hírek. 11.20: Felolvasások. — 13.10: Énekszámok. 13.45: Hírek. 14: Zene kar. 17.10: Asszonyok tanácsadója. 18: Hírek szlovák és ruszin nyelven. 18.10: A rádió szalonzenekara. 19: Előadás. 19.30: Zongoraszámok. 20: „Krakkó, Lengyelország egykori fővárosa”, előadás. 20.30: „Amit a hallgatók kívánnak”. Lemezek. 21: Négy egyfelvonásos. 22: Cigányzene. 22.40: Hírek. 23: Jazz. 23.30: Hírek német és olasz nyelven. 24: Hírek angol és francia nyelven. 24.10: Lemezek. 24.40: Olasz nyelvű előadás. 1.05: Hírek.

— Február 16-án folytatják Dornescu asszony gyilkossági perének tárgyalását. Bucurestiből jelentik: Az ilfovi törvényszék bűnügyi táblája előtt hatalmas érdeklődés mellett folyik Dornescu Eliza asszony gyilkossági bűnperének tárgyalása. A vádlottnő kihallgatása során beismerte hogy négy revolverlövéllyel, a törvényszéki palotában lelőtte mérnök barátját, aki elhagyta. Több tanu kihallgatása után a tárgyalást folytatását február 16-ára halasztották el.

— Nagyszabású repülőnapot rendeznek a fővárosban. Bucurestiből jelentik: A romániai légügyi szövetség június hónapban nagyszabású repülő-meetinget rendez a baneasai repülőtéren. A repülőnapon résztvesznek az összes legkiválóbb nemzetközi híru repülők és ezenkívül külön versenyt rendeznek a legkiválóbb romániai versenyzők között.

— A kínaiak agyonlőtték a japán Mata Harit. Sanghájból jelentik: Chungkingben, Kina ideiglenes fővárosában agyonlőtték Yoshimko Kwashima hercegnőt, a japán Mata Harit, aki 370 szebbnél-szebb japán és mandzsu nőből álló „kémdandár” vezére volt. Ósrégi mandzsu fejedelmi családból származott; gyermekkorában, midőn atyját hazájából száműzték, Japánba menekült, 18 éves korában egy mongol herceghez ment feleségül. Az utóbbi években nagyfontosságú mandzsu, mongol és kínai katonai és állami titkokat szerzett meg a japánoknak.

— Tahra Bey borzalmas fakir-mutatóványi. Kairóból jelentik: Tahra bey 38 éves egyiptomi fakir engedélyt kért a rendőrségtől, hogy nyilvánosan bemutatthassa okkult tudományát, amelynek segítségével néhány perc alatt kateleptikus álomba merül és teljesen érzéketlenné válik minden külső behatás iránt. Ilyenkor késeket, töröket lehet mellébe szurni és hosszú szögeket karjába és lábszáraiba verni, anélkül, hogy bármit is érezne. A hivatalos ellenőrző bizottság előtt tartott próbamutatványait oly borzalmasnak találták, hogy a rendőrség egyelőre nem adta meg az engedélyt.

## Felfüggesztették a ploestii borzalmas vasuti katasztófa bünös vasuti alkalmazottait

(BUCURESTI.) A ploestii teherpályaudvaron történt borzalmas vasuti szerencsétlenség ügyében, amelyről tegnap részletesen beszámoltunk, a hatóságok erélyesen folytatják a vizsgálatot. A CFR központi vezérigazgatósága részéről Juga vasuti vezérfelügyelő Mitache mérnök, Cristea mérnök és Fratisteanu mérnök megállapították, hogy a tehervonatnak a petróleum-szállító szerelvényvel való összeütközését Constantin Stoenescu vasuti forgalmi tisztviselő mulasztása idézte elő, aki nem állította le a tolató tehervonatot és mégis szabad befutást engedélyezett a petróleum-szállító vonatnak.

A vizsgáló bizottság azonnal felfüggesztette állásától a súlyos mulasztást elkövető vasuti tisztviselőt, továbbá

felfüggesztette Munteanu Tudor, Vasile Gheorghe és Mituti Nicolae váltóöröket, akik annak ellenére, hogy nem kapták meg a szabad bejáratot jelző engedélyt, mégis továbbengedték a vonatot, elmulasztva a kötelező biztonsági intézkedések megtételét. Felfüggesztették Tase Gheorghe vonatvezetőt is, akit szintén vétkesnek találtak. A vizsgálat továbbra is nagy eréllyel folyik az összeütközés körülményeinek teljes tisztázására, valamint a többi esetleges bünösök személyének kiderítésére. A borzalmas szerencsétlenség-nél életüket veszítették Stefan Marcu fékező és Ioan Iliuta vasuti munkás Súlyosan megsebesültek: Tatu Anghel, Radu Stefan, Logisneanu Constantin és Ionita Nicolae fékezők.

## Sizezerpengős zsarolásért letartóztatták a házaspárt

(BUDAPEST.) Feltűnő zsarolási ügyben történt két letartóztatás a rendőrségen. Zsarolás büntette miatt a 200-as cellába került dr. Politzer Imre 36 éves magántisztviselő és 30 éves felesége, Hauser Margit. Politzerné a Textor kenőgyárban dolgozott mint tisztviselőnő, 12 éve. A gyár alkalmazásában állott apja, Hauser Simon is.

Nemrég a vállalat egyik tisztviselője, Markovics László, inkasszálság során elikkasztott 9500 pengőt, de úgy, hogy összejátszott Politzernével. Amikor a sikkasztást felfedezték a gyár vezetői, Politzerék névrokonai, Palitzer Ferenc és Sándor, felmondott Markovicsnak, a fiatalasszonynak és Hauser Simonnak. Elbocsátották őket.

Néhány nappal ezelőtt dr. Politzer Imre és felesége megjelent a gyár vezetőségénél. Az asszony azt mondta, az egyik igazgatónak, hogy 12 évi alkalmaztatása során kompromittáló adatokat állapított meg és azokról iratokat is tartott magánál s ha azok nyilvánosságra kerülnek, kellemetlenek lehetnek a gyár vezetőségének.

— Szívesen visszaadom ezeket a kompromittáló iratokat — mondotta a fiatalasszony a gyárigazgatónak — de három feltétel van. Először: apámat még egy évre alkalmazzzák, másodsor: ne jelentsék fel a sikkasztó Markovicsot és harmadszor: nekem fizessenek 10.000 pengőt.

Az igazgató belement a tárgyalásba és több találkozás után kijelentette, hogy dr. Politzer Imréné feltételeit teljesíti. Közben azonban értesítették a főkapitányság büntügyi osztályát. Abban állapodott meg a gyárigazgató és a Politzer-házaspár, hogy este 10 órakor az Upor kávéházban találkoznak.

## VÁLLALATOK FIGYELMÉBE!

### MÉRLEGEK, KÖZGYÜLÉSI MEGHÍVÓK

és egyéb közlemények pontos határidőre való megjelenítését a

Monitorul Oficial,  
Correspondența Economica,  
Buletinul Bancar,  
Buletinul Justiției

hivatalos lapokban, valamint az ország összes lapjaiban felelőség mellett intézi a

**RUDOLF MOSSÉ**  
service Cluj-Kolozsvár,  
Calea Marechal Foch 4.

ott adja át nekik az igazgató a 10 ezer pengőt.

Detektívek is elhelyezkedtek a kávéházban, mikor megérkezett a házaspár. Tárgyalás közben Politzerné elővett egy vastag borítékot és azt mondta, hogy ez kompromittáló iratokkal van tele, de addig nem adja át, amíg a pénzt nem kapja meg. Az igazgató ekkor elővett 100 darab 100 pengőt és átadta az asszonynak. Erre Politzerné a vastag borítékot kettétépte, mondván, hogy most már erre szükség nincs és odaadta az egyik pincérnek, hogy értesse el, a 10 ezer pengőt pedig retiküljébe tett.

## Négyszáz iskolás gyermek is áldozatul esett a chilei földrengésnek

(SANTIAGO DU CHILI.) Az országban pusztított borzalmas erejű földrengésről újabb jelentések érkeznek, amelyek még jobban megvilágítják annak a páratlan erejű elemi csapásnak arányait, amelynek színhelye a délamerikai Chile állam egyes vidékei voltak.

Megállapítást nyert, hogy Le Cuelmu városka közelében a földrengés elpusztított egy nyári iskolát, amelynek 400 tanulója a földrengés következtében életét vesztette. A hatóságok és a katonaság emberfeletti erőfeszítéseket tesznek a földrengéstől sújtott vidékek lakossága borzalmas helyzetének megjaví-

MEKKORÁT ESTEM!  
ÖSSZE-VISSZA  
JÖTTEM MAGAM!



HÁLA ISTENNEK,  
VAN OTTHON EGY  
ÜVEG SLOANS-UNK!

A Sloans üveg csak kis helyet foglal el a házi gyógyszerárban, de esések alkalmával igen nagy szolgálatot tesz. Ezt a csodás gyógyszert azonnal alkalmazhatja az ütődés helyére, miáltal enyhíti a fájdalmakat, lelohasztja a daganatot és kiküszöböli a merevséget. A Sloans azonnali enyhülést okoz, mert a szervezetet működésre serkenti. Mihelyt Sloans-t alkalmazott, azonnal jótékonny meglepetést érez, miáltal a sérült testrészek felé nagyobb mennyiségű friss egészséget adó vér áramlik.

**SLOAN'S LINIMENT**  
a család gyógyszerete

*Fokozza*  
A  
SZERVEZET  
TEVÉKENY-  
SÉGÉT.

Ebben a pillanatban a szomszéd asztalnál ülő detektívek felugrottak, a házaspárt karonfogták, a 10.000 pengőt elvették tőle és mindkettőjüket bekisérítették a főkapitányság büntügyi osztályára. Ott nem volt módjuk tagadni sem, kihallgatásuk után letartóztatták őket. Hogy az állítólagos kompromittáló iratokban valójában mi volt, nem tudták megállapítani, mert a pincér az összetépett boríték tartalmát a parancshoz hűven a kályhába dobta és mire a detektívek a zsaroló házaspárt tettenérték, a papirosköteg elhamvadt.

nagy gyűlését tegnap tartották meg nagy részvétel mellett.

(SZÓFIA.) A bolgár kormány szombaton éjjel rendkívüli minisztertanácsot tartott, amelyen leszögezte a kabinet új külpolitikai irányvonalát.

(JERUZSÁLEM.) Nablus környékén tegnap véres összetűzés volt a brit karhatalmi csapatok és az arab terroristák között. Az összetűzésnek 7 halálos áldozata és 18 sebesültje van.

(JERUZSÁLEM.) A jaffai körzetben tegnap szétváltak a telefon- és táviró vezetékkel. A tetteseket nem sikerült kézrekeríteni.

## Veszekedés közben késsel baszta és halálra sebezte testvérét a földművelő kisfiú

(DEJ.) Fehér Márton Bácsa községi lakos Andrei nevű fia Irimia nevű testvérel játszadozott. Játék közben a két gyermek veszekedni, majd verekedni kezdett. Andreit, a nagyobbik testvért annyira elöntötte a méreg, hogy kést ragadt és azzal öccsének hasába szúrta.

Az éles kés mély sebet ejtett a szerencsétlen gyermek gyomrára és összevágta belső részét. A kis Fehér Irimia súlyos sebekből vérezve eszméletlenül esett össze. A megrémült szülők segítségére siettek és azonnal beszállították a dési kórházba, ahol műtétet hajtottak végre, de

a szerencsétlen gyermeket nem sikerült megmenteni az életnek. Fehér Irimia egy órai borzalmas kínlás után a dési kórházban meghalt.

A csendőrség megindította a vizsgálatot és az eljárást annak megállapítása érdekében, hogy a szerencsétlen gyermek tragikus haláláért kit terhel a felelősség.

## A korcsmától a kutig...

(TORDA.) Különös halálos szerencsétlenség történt a tordamegyei Valea Largă községben. Călugăr Iacob ottani gazda késő éjjel eldugult a falu korcsmájában, ahonnan alaposan ittas állapotban indult haza. A részeg ismert mentőangyala nem segítette haza a részeg embert, mert egy nyitott kúthoz érve, belezuhant és mire a szerencsétlenséget felfedezték, a gazdálkodó a kut vizében megfulladt.

A csendőrség a halálos szerencsétlenség ügyében bevezette a vizsgálatot.

— Ismeretlen betörő kifosztotta a falusi gazdálkodó házat. Dési tudósítónk jelenti: Sigaceanu Floare gazdálkodó házában Semesnye községben az elmúlt éjjel ismeretlen tettes járt és onnan 3000 lej értékű háztartási cikket ellopott. A csendőrség megindította a nyomozást a betörő kézrekerítése érdekében.

## Reuter jelenti:

(BERLIN.) A lelkesedés, amellyel a Harmadik Birodalom népe a rendőrnapot felkarolta, igazolja, hogy a lakosság mennyire összeforrott a rend védelmezőivel. A gyűjtés ugyanis több, mint 8 millió márkát eredményezett.

(BRÜSSZEL.) A belga kormány burgosi követévé a jelenlegi sziámi követét nevezte ki.

(SANTIAGO DU CHILI.) A német Luft hansa társaság több gépet bocsájtott a chilei kormány rendelkezésére gyógyszer szállítás céljából.

(VALPARAISO.) Három korosztályt behívtak katonai szolgálatra a földrengés sújtotta területekre.

(HSINKING.) A Sárga folyón közlekedő német „Hansa” gőzöst tegnap ismét kalózosok támadták meg. A hajót szorongatott helyzetéből egy japán torpedónaszád szabadította ki. A kalózosoknak sikerült a közben elmenekülniük.

(KÖNIGSBERG.) Tegnap nagyobb munkáscsoport jött át a memeli Keletporoszországba. Ez az első eset, hogy Litvániából nagyobb csoport utazhatott a Harmadik Birodalomba. A munkásokat Königsbergben ünnepélyesen fogadták.

(LONDON.) A Scotland Yard egyik detektívcsoportjának állítólag sikerült a bombamerényletek egyik értelmi szerzőjét letartóztatni. A további nyomozás érdekében azonban az elfogott személyét titokban tartják.

(LONDON.) A fővárosi tanács február elsején megkezdi a nagyszabású közmunkákat, amelyekre tízárólag munkanélkü-

lieket alkalmaz. Ehhez tartozik a földalatti vasuti hálózat kibővítése, a Themze új rakotrása, a nyilvános bombabiztos fedezékek szaporítása, stb.

(LONDON.) Halifax lord külügyminiszter a hétvégét hivatalában töltötte és fogadta a köztársasági spanyol megbízottat.

(STOCKHOLM.) A légvédelmi minisztérium a felszerelés fokozására 35 millió svéd koronát kér a parlamenttől.

(STETIN.) A nemzeti szocialista uralom átvételének évfordulója alkalmából Stetinben nagy gyűlés volt, amelyen dr. Ley miniszter tartott nagy beszédet, méltatva a nap jelentőségét.

(NEWYORK.) Amerikának újabb szenzációja van. Egy igen magas állásban lévő bíróról kiderült, hogy befolyását és állását pénzügyi spekulációi előmozdítására használta fel. A botrány olyan nagy, hogy az igazságügyi miniszter vizsgálatot indított a közvélemény megnyugtására.

(NEWYORK.) Az amerikai zsinagógákban vasárnap nyilvánosan imádkoztak Roosevelt elnökért.

(BUDAPEST.) Kolozvári Borcsa Mihály miniszterelnökségi sajtófőnököt tegnap 4300 szótöbbséggel a gyömri kerület képviselőjévé választották.

(BRESLAU.) Tegnap leplezték le Breslau városába nagytermében a Budapest által ajándékozott Mátyás király szobrot. Az ünnepségen résztvett Budapest képviselőiben Szendy Károly polgármester és a szobor készítője Antal Károly is.

(MISKOLC.) A „magyar-élet” mozgalom

## Apróhirdetések

**ARANYFOGAKAT**, ékszereket, briliáns és gyémánt köveket megvesznek. Takarékosági könyvecskére kiszolgálók. Rosner ékszerész Cluj, Reg. Ferdinand 114. (VT 1770)

### ADÁS-VÉTEL

**ARANYGYŰRŰKET**, fogakat és mindenemű ékszert (akár tört állapotban) állandóan veszünk. Cacc Orologelor, Cluj, Piața Mihai Viteazul 11. (1773)

**SCHIMBASOK** figyelmébe. Elsőrendű lovak Háráknál kaphatók. Str. Baia Someseni. Telefon 36-23. (V 1837)

**KELENGYEVÁSZNÁT**, damasztot, paplan- és alsópedő vásznát, női és férfi szövetet legolcsóbban Str. Măloasă 19. Sámuel. (921)

**HUNYADMEGYE** székelyén eladó üzlet, korcsma, kettős fedett tekepálya és lakásokból álló ház. Cim: Tipografia „Ardealul” Déva. (V T 1828)

**HÁZHELY** eladó ezer négyzetméter, a Javitóval szemben. Érdeklődni: Str. Rosetti 10. (859)

**POSTABÉLYEGEKET** román, külföldi, gyűjteményeket legelőnyösebben vásárolók. Str. Francisc David 9. (957)

**RÖVID** keresztúros zongorát vennék. Str. Greceanu 19. (959)

**ELADÓ** egy bécsi gyártmányú zongora. Str. Greceanu 19. (960)

**NÉGYHENGES** teherautó, Ford, prima állapotban olcsón eladó. Telefon 12-14. Str. Bratianu 33. (963)

**MODERN** gyermekkocsi eladó. S. Noti Cal. Marechal Foch 59. (965)

**HÖLGYFODRÁSZAT** a város legforgalmasabb helyén eladó. Levelet a „Jóestét” kiadóhivatalába kérek „Jó márká” jellegre. (1006)

**MINDENEMŰ** aranytárgyakat, valamint aranyfogakat legmagasabb árban vesznek. Szilágyi Márton ékszerész. Reg. Maria 7. (N1765)

**EGY** nagy sarok telek a Str. Bucures-tiben eladó. Erd.: Kun, Str. Reg. Maria 20. alatt. (982)

**UNDERWOOD** írógép, egyéb irodai butorok eladók Hirschnél, Cal. Victoriei 25. emelet. (N1773)

**ELADÓ** hálószoba, külön ágy, toalettek. Str. Memorandului 22. asztalos. (N1774)

**ELADÓ** Bodegába megfelelő vitrin hűtővel, alsószekrényel, kicsi vaskályha, konyhaasztal, savanyúságok, hegedű tokkal, rádióhangszóró, könyvek, álló villany lámpa, 6 és félszer 11 rolfilmes fényképezőgép. Cal. Moșilor 139. ajtó 2. (N1738)

**OLCSÓN** eladó egy „Romeó” sokszorosítógép. Megtekinthető 9-1 és 3-6. Cal. Marechal Foch 38. (904)

**ELADÓ** Pietrosă környékén egy szoba, konyha, istálló, 900 nm. kerttel 160 ezer. Főúton üzlettel két szoba, konyha, fürdő, külön három szoba 330 ezer. Pénz elegendő 200 ezer. Megbizva: Gabányi, Str. Vrabiiilor 19. szuterin, Cal. Trian 50 betérni. (1035)

**KARIKAHAJÓS** varrógép eladó, hátul az udvarban. Cal. Moșilor 16. (1036)

**ELADÓ** keveset használt üzletberendezés. Cal. Traian 52. Herskovits. (1037)

**ATADÓ** piacon fűszerüzlet iparendélylyel. Átvételhez 10 ezer lej. Herskovits, C. Traian 52. (1038)

**ÍROASZTAL**, karosszékek alkalmi áron eladók. Str. Fr. David 3. (1021)

**GAZDAGFARAGÁSOS** diófa ebédülő 8 székkel, ebédlőszőnyeg eladó. Cim a kiadóban. (1039)

**SÜRGŐSEN** eladó: A. Muresan ut neydedben üzletnek megfelelő sarokház, szoba, konyha téglából, 500 nm. kerttel 155 ezer. Az új fapiacon kert 4500 nm. alkalmas faraktárnak, nagyon olcsón. Regálá ut 2400 nm. kert 36.000. Idegen állampolgár elad rőtön Dissel motoros malmot, ha vi jövedelem 35-40.000, ára: 500 ezer. Bi roul „Increderea” P. Unirii 18. Tel.: 23-32. (1044)

**ELADÓ** kenyérsütőkemencéről leszerelt dupla vasajtók és tiplik. Cal. Decebal 11. (1052)

**ITALENGEDELÝ** miatt jömeneteli ven degló átadó, vagy társat keresek. Cim a kiadóban. (1053)

**RÁDIÓ** új típusú készpénzért, vagy részletfizetésre eladó. Cal. Reg. Ferdinand 71. hátul az udvarban. (1056)

**BÉRBEADNÁM** Kerékdombon, levő Gyümölcsöst. dr. Virgiu Ciobanu, Grigorescu 74-a. (N1782)

**TOJÁST** költő gép modern, 360 és 120-as eladó. Universal, Str. Reg. Maria 20. (N1811)

**FÉRFI** télikabát nagyon jókarban eladó P. Unirii 9. I. em. 16. (N1779)

**NŐI** és gyermekkabát eladó. Str. I. Ma niu 32. (N1784)

## A Szomjas krokodil: a farsang vidám revüje

Aki két és félórát könnyed, vidám szórakozással kíván eltölteni, nem szerezhet magának deribebb farsangi estét, mint A SZOMJAS KROKODIL valamelyik előadásával. Estéről-estére telt házak kacagják végig ezt az őszintén szórakoztatásra szánt revü-újdonsgot. A közönség kitünően mulat a színészek jókezü mókáin, a szellemes muzsikán és a pazar kiállítás ötletein. Egyelőre szerda estig bezárólag van kitűzve A SZOMJAS KROKODIL

## A DÉMON

### Francis Mauriac világhírű színműve, Heltal Jenő fordításában

A világ egyik legnagyobb és legérdekesebb francia írója kétségkívül Francis Mauriac, akinek műveit százezres példányszámban olvassák az összes kultúrnyelveken. Mauriac most színművel lépett a közönség elé. A démon című páratlanul izgalmas darabja a párisi színházi év egyik legnagyobb sikerű és legtöbbet vitatott eseménye. Pat-

tanásig fűtött légkörben, biztos kézzel vázolja fel Mauriac darabjának alakjait, akikben minden modern ember önmagára ismer. A tiszta művészi törekvésnek és a tökéletes színpadi hatásnak egyaránt mestere a világhírű író, akinek darabját csütörtök este mutatja be a színház.

250 ezer lejért 1 és félholdas plusz nyedholdas gyümölcsös szőlőhelyen külön-külön is eladó. Universal, Str. Reg. Maria 20. (N1810)

**AUTÓBUSZTULAJDONOSOK** 800 nm. házastelek újonnan épített 2 szobás fürdőszobával plusz 2x1 szobás, verandás házastelek szép gyümölcsös elcsereendő autóbusszal együtt. Universal, Str. Reg. Maria 20. (N1809)

**BIKÁNHÁZAK**, bérházak, bérpaloták mindenféle árban eladók. Universal, Str. Reg. Maria 20. (1808)

3.300.000 lejért belvárosban főúton korfor-tos 10 százalékos jövedelmező bérház eladó. Universal, Str. Reg. Maria 20. (N1807)

1.800.000 lejért 186 ezer lejt jövedelmező házastelek belvárosi főúton eladó. Universal, Str. Reg. Maria 20. (N1806)

1.400.000 lejért szorosan vett belvárosban 130 ezer lejt jövedelmező házastelek eladó. Universal, Str. Reg. Maria 20. (N1805)

1.350.000 lejért 1480 négyzetméteres 2x2 szobás, fürdőszobás, 140 négyzetméteres gyárhelyiséggel, 10x5-ös betonistálló házastelek eladó. Universal Str. Reg. Maria 20. (N1804)

550.000 lejért 60 méteres fronttal 2 ezer négyzetméteres, 2 szobás, komfortos házastelek gyümölcsös eladó. Universal, Str. Reg. Maria 20. (N1803)

375.000 lejért újonnan épített 2 szobás, fürdőszobás plusz 2x1 szoba, verandás, gyümölcsös házastelek eladó. Universal, Str. Reg. Maria 20. (1802)

260.000 lejért 2 szobás, fürdőszobás plusz 1 szoba, konyhás házastelek eladó. Universal, Str. Reg. Maria 20. (N1801)

250.000 lejért újonnan épített egyszobás, konyhás plusz egyszobás, verandás házas telek eladó. Universal, Str. Reg. Maria 20. (N1800)

185.000 lejért kétszobás, konyhás, üzlethelyiséges házastelek istállóval 6 állattal eladó. Universal, Str. Reg. Maria 20. (N1799)

185.000 lejért tisztviselőtelepen modern egyszobás, előszobás házastelek eladó. Universal, Str. Reg. Maria 20. (N1798)

160.000 lejért vasúthoz igen közel kétszobás, konyhás házastelek eladó. Universal, Str. Reg. Maria 20. (N1797)

70.000 lejért a város különböző helyein egyszobás, konyhás jó házastelek eladók. Universal, Str. Reg. Maria 20. (N1796)

**PARCELLÁK** kisebb-nagyobb értékben, szanatóriumok, üdülőtelepek eladók. Universal, Str. Reg. Maria 20. (N1795)

1.150.000 lejért 4600 négyzetméteres 160 méter fronttal parcellázható telek uri módon megépített vizkanálissal, garázzsal, rózsalugasokkal, idillikus luxus kirándulóhely, előkelő villanegydedben 15 percre P. Unirritől eladó. Universal, Str. Reg. Maria 20. (T1794)

330.000 lejért 1000 négyzetméteres megosztható parcella Andrei Muresanhoz közel eladó. Universal, Str. Reg. Maria 20. (N1793)

270.000 lejért 2500 négyzetméteres parcella havi ezer lej jövedelemmel, Grigorescu-uton eladó. Universal, Str. Reg. Maria 20. (N1792)

150.000 lejért 4000 négyzetméteres 52 méteres fronttal parcella eladó. Str. Lunga autóbussz megállóhoz közel. Universal, Str. Reg. Maria 20. (N1791)

183.000 lejért 700 négyzetméteres parcella a vágóhidhoz igen közel, 1600 lejt is jövedelmez havonta eladó. Universal, Str. Reg. Maria 20. (N1790)

140.000 lejért 500 négyzetméteres parcella közvetlen Regala-ucca mellett eladók. Universal, Str. Reg. Maria 20. (N1789)

90.000 lejért 800 négyzetméteres parcella Fântânelei sporttelephez közel, egyszobás házzal eladó. Universal, Str. Reg. Maria 20. (N1788)

85.000 lejért 1400 négyzetméteres parcella Msinistilor végén eladó. Universal, Str. Reg. Maria 20. (N1787)

70.000 lejért 1000 négyzetméteres megosztható parcella Mihály park mellett eladó. Universal, Str. Reg. Maria 20. (N1786)

45.000 lejért 400 négyzetméteres parcella Szent Péter templomhoz közel eladó. Universal, Str. Reg. Maria 20. (N1785)

**ELADÓ** jókarban levő betétes tölgyházló, heverők. Cim: Káhány kárpitos, Str. Memorandului 11. (1815)

**BEVEZETETT** jelentékeny vevőkörű üzlet központban betegség miatt átadó. Jellige „kétszázézerrel átvehető” kiadóba. (949)

**JÓKARBAN** levő használt spanyolfalat megvételre keresek. Str. Saguna 7. ajtó 2. jobbra. (N1817)

**SZOBÁ**, konyha, mellékhelyiségek, modern ház eladó. Str. Sopor 8. Reg. Carol várnál. (1058)

**ALLÁST KERES** TEXTILES segéd állandó állást keres azonnalra, esetleg vidéken. Cim a kiadóban. (1025)

**ELSEJÉRE** középkorú nő házvezetőnői állást keres magányos urnál. Cim: Cal. Decebal 34. fatelepnél. (1032)

**NÉMET** leány freilein-i állást keres jó családnál. Cim a kiadóban. (1043)

**SZÉPEN** mosok, vasalok, házhoz megyek. Erd.: Filt, P. Unirii 32. (1045)

**TELJESEN** egyedülálló középkorú házvezetőnői állást keres kis családnál febr. 1-re. Minden házimunkát önállóan végez. Cimeket „Feltétlen megbízható” jellege alatt a kiadóba. (1050)

**TANÁRNOJELÖLT** villanegydedben teljes ellátást keres február 5-re. Ajánlatokat „Tanárnő” jellegre Novába, Memorandului 16. (N1780)

**IDŐSEBB** komoly leány elmenne házvezetőnek idősebb házaspárhoz, vagy idősebb férfinhez. Nagy Péter Dej. (VT1843)

**ALLÁST KAPHAT** BIZTOS PÉNZKERESÉSI LEHETŐSÉG. Férfitöreknek részletfizetésre való eladására 10 ember felvétetik. Str. Memorandului 25. (T1820)

**CUKRÁSZDA** részére egy ügyes szorgalmas kiszolgálókisasszony kerestetik. Ajánlatokat fizetési igénnyel I. Luch cukrász címre küldendők. Déva. (VT1829)

**JÓLFŐZŐ** mindenek szakácsnőt keres házaspár elsejére. Reg. Ferdinand 14. II. em. ucca felől. (N1756)

**SELECT** büffébe tálcáról árusító ügyes leány, vagy asszony azonnal felvétetik. Jelentkezni délután 3-tól. (1007)

**KERESEK** fiatal keresztény úgynököt könyv terjesztésére. Cim a kiadóban. (T1838)

**VARRÓLEANYOKAT** felvesszünk géppel. Cim: Sfinx divatüzlet, Cal. Reg. Ferdinand 14. (1028)

**MASAMÓD** önállóan dolgozni tudó képzileány és tanuló felvétetik. Cal. Reg. Ferdinand 13. Emma kalapszalón. (1019)

**MEGBIZHATÓ**, perfektül főző ügyes mindenek szakácsnét keresek két személyhez. Cal. Reg. Ferdinand 13. Blatt üzlet. (1022)

**TANULÓT** varrodába felvesszünk. Cim a kiadóban. (1023)

**POLITIROZÁST** vállalok. Cim a kiadóban. (1033)

**IAMERIKAI** vasalógéphez vasalószabót állandó munkára keresek. Cluj, Str. Gen. Foetas 5. (1972)

**ROMÁNUL** tudó kiszolgáló fiut azonnal felvesszünk vendéglőbe. P. M. Viteazul 9. (1040)

**MINDENES** bejárónó azonnalra kerestetik. Rosenfeld Mór nőiszabó, Reg. Ferdinand 14. (1042)

**ÜGYES** kiszolgálólány azonnalra felvétetik Urania cukrászdába. Cal. Reg. Ferdinand 35. (1051)

**SZOLGÁLATBAN** jártas ügyes bejárónót keresek Herskovits férfitiszabó. Cal. Reg. Ferdinand 3. (1057)

**KERESEK** 15-re szerényigényű perfektlő szőnyeg, szépen vasalni tudó szakácsnőt, aki kőser konyhát felelősséggel, hozzáértéssel vállal. Cim a kiadóban. (N1781)

**FÉNYKÉP** segédet, vagy nőt nagyitásban jártas azonnal felvesz. Foto Rapid Cluj, Str. Memorandului 4. (N1814)

**VIRÁGKÉSZÍTŐNÖT**, ki önállóan dolgozik, valamint ügyes kifutóleányt felvesszünk Carpati kalapszalónba, Cluj, Strada Memorandului 2. (N1816)

**KIFUTÓFIÚT** 13-15 évest azonnal felvesz Foto Corso. Reg. Maria 14. (N1818)

**GYERMEKEK** mellé megbízható ügyes leányt azonnal felvesszünk. Cim: Nova, Memorandului 16. (N1819)

**MINDENES** kerestetik könnyű házimunkára. Str. Fluturilor 41. (T1842)

**FŐZNITUDÓ** konyhaleányt és takarító nőt felvesszünk. Cim a kiadóban. (T1841)

**GIMNÁZISTA** korrepetálására héber nyelvet bíró közép, vagy felsőiskolai hallgatót keresünk. Cim a kiadóban. (T1840)

**BEJÁRÓNÓ** egész napra kerestetik. Str. Saguna 10. (T1844)

**KÜLÖNFELEK** ZONGORA csoporttanítást vállalok legújabb módszerrel. Dij 160 lej. Cal. Regele Ferdinand 80. (900)

**JÖLMENŐ** trafikot átvennék vagy bérbevennék. Cim: Str. Donat 4. (874)

**KÖZÉPKORU**, gyermektelen házaspár keres jobb intelligens nőt, akit anyai szeretettel, hűséges gondozásban részesítené némi hagyományért. Cim a kiadóban. (1048)

**MENYASSZONYI** fátolok, koszorúk ki kölcsönzése. Dahlában, Cal. Reg. Ferdinand 5. (1047)

**ESTÉLYI** virágkülönlegességek legolcsóbban beszerezhetők Dahlában, Cal. Reg. Ferdinand 5. (1046)

**PANINÓT** keresek bérbevitelre. dr. Hamburg, Cal. Reg. Ferdinand 34. Tel.: 2308. (1029)

**LEGFINOMABB**, legolcsóbb sütemények 3-4 lejért, tejeskávét habbal, 2 kalács csal 5 lej. Str. Iorga 5. Cukrászda. (N1812)

**KIADÓ LAKÁS** KÜLÖNBEJÁRATU butorozott szobák háromszázért azonnalra kiadók. Str. Cer-năuți 21. (1049)

**KIADÓ** üres parkettes, nagy, kapualatti uccai szoba. Értekezni: Str. Saguna 24. emeleten. (902)

**KIADÓ** üzlethelyiség azonnalra. P. M. Viteazul 30. Értekezni: Cal. Traian 10. háztulajdonosnál. (927)

**KÜLÖNBEJÁRATU** butorozott szoba kiadó. Str. Avram Iancu 18. ajtó 28. (937)

**NAGY** szuterin üzemnek, vagy raktárnak kiadó. Str. Bălcescu 11-a. (931)

**KÜLÖNBEJÁRATU**, üres parkettes szoba fürdőszoba használatlalt március 1-re kiadó. Érdeklődni 3 órától, Str. Berthelot 15. em. Salamon. (934)

**SZOBÁ**, konyhás lakás speizzal azonnalra kiadó. Greceanu ucca 9. Ilescunál. (970)

**ÜZLETHELYISÉG**, egy szoba, konyha kiadó. Cal. Regele Ferdinand 49. (1020)

**KIADÓ** márciusra 3 szobás, komfortos lakás gyümölcsös kerttel. Grigorescu 37-c. Ért.: Grigorescu 74-a. (N1813)

**KÜLÖNBEJÁRATU**, szépen butorozott uccai szoba kiadó. Str. Paris 16. (1034)

**KÜLÖNBEJÁRATU** napos szoba belvárosban azonnal kiadó. Cim a kiadóban. (1041)

**KIADÓ** külön telken 3 szobás, fűthető veranda, komfortos lakás. Megtekinthető délután 2-5. Cim a kiadóban. (1054)

**EGY** szépen butorozott szobában a rendőrség közelében lakótársnőt keresünk. Cim a kiadóban. (1026)

**KIADÓ** 3 és 4 szobás szép, teljes komfortos lakások május 1-re. P. Cuza Vodă 7. földszint, jobbra. (1055)

**LAKÁST KERES** EMELT földszintes esetleg I. emeleti 2 kicsiszobás teljes komfortos, napos lakást keresek MÁJUS 1-ÉRE. CASA OROLOGELOR. P. M. Viteazul 11. (1793)

**KÖZPONTBAN** szaraz nagy raktárhelyiséget keresünk. Tapitex, Cal. Reg. Ferdinand 9. (1027)

# Hirek

NAPTÁR. 1939. Január 31, Kedd. Róm. káth.: Boszco Sz. János. Prot.: Virgília. Ort.: Cirus. Izr.: 11. Sevath.

VIDÉKI ELŐFIZETÉSI ÁRAINK: Egész évre 550, félévre 280, negyedévre 150, egy hónapra 50 lej.

## JÓESTÉT!

### UGYNEVEZETT TISZTELETDIJ

Az egyik faluban egy fővárosi orvos költözik, aki lelkes buzgalommal fogott hozzá a falu egészségi viszonyai rendezéséhez. Az egyik látogatója egy falusi gazda volt. Hosszabb kezelésre volt szüksége, a városi orvos hetekig kezelte nagy lelkiismeretességgel az öreget. Amikor tul voltak a kezelésem, a bácsi 100 lejest nyomott a markába:

— Fogja doktor ur, a fáradságért. Az orvos ámult-bámult. Anyira, hogy elállott a szava. Több hétig tartó munkájának ennyi volt az értékelése. Fel és alá járkált a szobájában. Majd újból kopogtatás hallatszott. A bácsi visszajött.

— Bocsnatot kérek, kis tévedés történt a fizetségnél.

— Mindjárt gondoltam, — válaszolt az orvos.

— Tessék csak visszaadni azt a 100 lejest Rossz a látásom, azért adtam. Ezek az új százezesek úgy hasonlítanak az 50 lejesekhez, hogy az ember minduntalan összetéveszti őket...

— **Ügyeletes gyógyszerárak.** Január hó 28-án, szombaton reggeltől február 4-én, szombaton reggelig a következő gyógyszerárak teljesítenek éjjeli szolgálatot: Fortuna, Unirii-tér; Hygea, Mihail Viteazul-tér; Victoria, Regele Ferdinand-ut; Sotropa, Stefan cel Mare-tér.

— **JÓ ÉS OLCÓS BŐRT ÉS TALPÁT** Kozák bőrzületben kaphat. Cluj, Piata Mihai Viteazul 15.

— **Mihály nagyvajda, tróráörökös végignézte a fővárosi korcsolyaversenyt.** Bucurestiből jelentik: Vasárnap délután 11 órakor tartották meg a fővárosban az Otetelesanu jégpályán azt a nagyszabású jégünnepélyt és művészi, bemutató jellegű korcsolyaversenyt, amelyen a legkiválóbb romániai korcsolyázók vettek részt. A jégünnepélyen és korcsolyabemutatón megjelent Mihály gyulafehérvári nagyvajda, tróráörökös is, aki nagy érdeklődéssel szemlélte a legjobb romániai korcsolyázók művészi teljesítményét.

— **Február elsején kezdődik a középiskolai tanulók magánvizsgálója.** Bucurestiből jelentik: Február elsején kezdődik meg a középiskolai magántanulók vizsgáját az egész ország területén.

— **Felhívás a nyugdíjasokhoz!** Olvas hattatók Miron Cristea pátriárka-miniszterelnök beszédét, amelyet a Nemzeti Ujjászületés Frontja legfőbb tanácsának első ülésén tartott. Mi többször bocsátottunk a lapok útján felhívást Hozzátok azzal a céllal, hogy értsétek meg az idők szavát és iratkozzatok be a Frontba. Mint volt állami alkalmazottak, vagy azok özvegyei, tartások úgy anyagi, mint erkölcsi kötelességeiteknek, hogy úgy az Uralkodóval, az országgal, valamint saját magatokkal szembeni kötelezettségeket is lerójjátok. Ne hallgassatok a rossz tanácsadókra, hanem tisztán lelkiismeretetek szavára. A listákat február hó 4-ig nem zárjuk le. Beiratkozni lehet minden nap délelőtt 9—1-ig Str. Matia 1. sz. alatt Magára vessen az, aki polgári hivatását fel nem ismerve, annak nem tesz eleget. A Solidara nyugdíjas egyesület vezetősége: Pocol Victor sk. elnök.

— **Megkezdí a gyártást az első német műkaucuk gyár.** Halle közelében, Schopkauban most helyezik üzembe az első német műkaucuk gyárat. A nagy gyárüzem vezetői remélik, hogy néhány héten belül sikerül a német kaucuk-fogyasztás jelentékeny részét műkaucukra állítani. Németország különböző részein hasonló gyárak épülnek.

## Keltétört a hajó a nyílt tengeren

### A megmenekült utas megrázó elbeszélése a katasztrófiáról

(NEWYORK.) Az Atlanti óceánon nem mindennapi szerencsétlenség történt a napokban: egy svéd olajszállító gőzös a nyílt tengeren keltétört és a személyzet megmenekülését csak annak köszönhetjük, hogy a Vulkánia nevű 25 ezer tonnás olasz gőzös éppen arra haladt és a szerencsétlenül járt hajó segítésére sietett.

A tengeren rettenetes szélvihar dühöngött, amely a Jaguár nevű svéd hajót ide-oda dobálta, a felcsapó hullámok teljesen elöntötték a fedélzetet, a betört ablakokon behatoltak a hajó belsejébe is. A szerencsétlenség az Azorszigetektől délnyugatra történt, olyan váratlanul, hogy a hajó a szokásos segélyjeleket sem volt képes leadni. A Vulkánia, amely a Földközi tengerrel jövet utban volt Amerika felé, észrevette a szerencsétlenséget és irányt változtatva, a súlyos hajó felé vette útját. Késő éjszaka volt és a sötétség az egyre erősödő szélvihar mellett ropantul megnehezítette a mentést. A hajó személyzete hősiességgel munkával még az éj folyamán megmentett hét utast, a hajnal bekövetkeztével pedig a többi harmincat is sikerült a hajó roncsai közül kiszabadítani.

A Vulkánia tegnap érkezett ide és utasai a szörnyű szerencsétlenség hatá-

sa alatt az idegességtől teljesen kimerülten szálltak partra. A hajó egyik utasa, J. M. McLealand a következőket mondotta az átélte szörnyű órákról:

— Azt hittük, nem éljük túl ezt a szörnyű szerencsétlenséget. Amikor a szélvihar kitört és a tenger hullámai lettek urrá a hajó fölött, azt hittük, teljesen elvesztünk. A víz az ablakokon át behatolt a hajó belsejébe, az orkán ide-oda dobálta a hajót, amely derékban teljesen keltétört. A szél elsodort a fedélzetről mindent a rádiókészülék teljesen megsemmisült, úgy, hogy nem tudtunk segítséget kérni. Kétségbeeső órák voltak. A padlón fetrengtünk, mindenki megragadott egy-egy deszkát hogy menteni próbálja életét. Az asszonyok elájultak, sokan térdre ereszkedtek és imádkoztak. A hajó személyzete forró levest és ennivalót hordott körül és vigasztalni igyekezett a kétségbeesetteket, de hiába. A vihar egyre erősebb lett, butorok repültek egyik helyről a másikra, súlyosan megsebesítve számos utast.

Martinolli kapitány megerősítette az utasok elbeszéléseit és elmondotta, hogy amikor a vihar kitört, kénytelen volt a hajó sebességét a minimumra csökkenteni. A szerencsétlenséget azonban így sem lehetett elkerülni.

— **Ujra beköszöntött a tél.** Erdély északi területein, és Délbesszarábiában újlag beköszöntött a tél. Számos helyen havazott. A bucarestii időjárás-kutató-intézet jelentése szerint a légnyomás és hőmérséklet csökkenése várható, számos helyen havazás és havas eső.

— **A NYOMOR SZÁMLAJÁRA.** Ploesztiből jelentik: A Câmpina-ucca 130. sz. alatt lévő lakásán, nyomora miatt agyonlőtte magát Stefan Zamfirescu 53 éves kovácsmester. Az öngyilkosság ügyében a hatóságok megindították a vizsgálatot.

Erő, jókedv, frissesség, a jó közérzet egyik első kelléke az élénk vérkeringés. Munkakedv, energia ömlik el a szervezetben, ha testét rendszeresen bedörzsöli Diana sóborszesszel.

— **Román-csehszlovák kereskedelmi tárgyalások.** Bucurestiből jelentik: A csehszlovákiai lapok jelentése szerint Románia és Csehszlovákia között új kereskedelmi tárgyalások kezdődnek. A tárgyalások lefolytatására közelebből csehszlovákiai szakbizottság érkezik a román fővárosba.

— **Asztrológia mint humor.** Az angol rádió H. Spencer Jones Királyi Csillagász tiltakozása ellenére is fellépett egy asztrológust a mikrofon előtt. A rádió vezetője levelet intézett a Királyi Csillagászhoz és elmondja, hogy az asztrológiai csevegés nem komoly műsorszámunk van szánva, amit az is bizonyít, hogy tarka-est keretében szerepel. Ezenkívül gondoskodás történt arról, hogy a csevegés hangja derűs és humoros legyen, nehogy hiszékeny emberek azt gondolják, hogy komoly tudományról van szó.

— **A rusz márványoszlop.** Renóban, az amerikai válóperek paradicsomában az a szokás, hogy a „szabadságukat visszanyert” hölgyek hálából megcsókolják a törvényszéki épület egyik márványoszlopát. A hölgyek szájfestéke azonban olyan erős nyomokat hagyott az oszlopon, hogy semmiféle kefével, tisztogatással nem tudták eltávolítani. Végre acetilén égőkkel próbálkoztak meg és így annyira, amennyire sikerült az ajakruzs-nyomokat eltüntetni a tarkára csókoló oszlopról.

— **Szivenszurta gazdáját a megkínzott „harci kakas.”** Limából jelentik: Luis Quintanella limai kakasviadal-rendező leg erősebb harci kakasát mérközésre készítette elő. Hogy minél bőszebb tegye az állatot, kitépdeste farktollait. Az agyongyötört kakas hirtelen felrepült, majd a magasból lecsapott kintzójára és a lábára erősített tühegyes acélsarkantyut szívébe döfte. Quintanella holtan rogyott össze.

— **A szamostartományi borbély- és hölgyfodrászmesterek céhe csatlakozott a Nemzeti Ujjászületés Frontjához.** A szamostartományi borbély- és hölgyfodrászmesterek céhe január 26-án este megtartott rendkívüli közgyűlésén egyhangulag elhatározta, a Nemzeti Ujjászületés Frontjához való csatlakozását és belépésre szólította fel a céh tagjait és hasonló határozathozatalra utasította a céh vidéki tagozatait is.

— **Meztelen „esernyős Chamberlain”** Tarentóból jelentik: A város főuccáján hétfőn estefelé nagy feltűnést keltett egy teljesen meztelen férfi, akinek balkarján kampós fogóju esernyő függött. Élénken tiltakozott, mikor a rendőr be akarta kísélni és erősködött, hogy ő Mr. Chamberlain, akinek joga van esernyővel sétálni. Bevitték a tébolydába. Megállapították, hogy neve Battista Rocco gyógyíthatatlan örült.

— **Elzúllott a „bezzeg-testvér” miatt.** Londonból jelentik: Egy 16 éves fiú lopással vádoltan állott Londonban a fiatakoruak bírósága előtt. A tanuló-lomásokból kiderült, hogy a fiút nagyon elkésztette, hogy ikertestvérét állandóan mint „mintafiút” emlegették. „Bezzeg a testvéred” — mondták neki állandóan. Minél többet dicsérték az egyik ikret, annál rosszabb lett a másik, végül komolyan elzúllott. A fiút a fiatakoruak bírósága javítóintézetbe utalta.

— **Óriási emberevő hal lenyelte a brazil katonát.** Florentino Ferreiro, brazil katonája, aki a Manaus melletti Molmies folyóban (Amazonas tartomány) fürdött, nyomtalanul eltűnt. Fellevalói azt hitték, hogy a folyóba fulladt. Két nap múlva egy halász óriási emberevő halat fogott. A szörnyeteg gyomrában találták az eltűnt katonát holttestét.

— **Felhívás.** Mély tisztelettel felkérem, különösen Kolozsvár belváros területén lakó közönséget, hogy aki csak teheti és egy vendégnek egy, vagy két éjszakára szállást tud adni a február 12-ki püspökszentelési alkalmával, ne vonja meg jóakaratu támogatását és szíveskedjék az alulírott elszállásolási bizottság vezetőjénél legkésőbb febr. 2-ig bejelenteni. Délelőtt folyamán 9-1 óráig telefonon is felvesszük a jelentkezést. Telefon: 14-49. Irásban is lehet jelenteni, vagy személyesen is. Bálint József igazgató, Cluj, Kogálniceanu-ucca 7. szám, 8. számú szoba.

## Színház

Hétfő fél 9: **A szomjas krokodil.** (Ötöd-ször.)

Kedd, fél 9: **A szomjas krokodil.** (Hatod-ször.)

Szerda fél 9: **A szomjas krokodil.** (Heted-ször.)

Csütörtök fél 9: **A démon.** (Francois Mauriac világsikert aratott színmű-ujdonsága. Fordította Heltai Jenő. Fősz. Erényi Böske, Mária Éva, Faludi Márta, Radó Éva, Faluvégi Gizella, Nagy István, Lantos Béla, Tóth Elek, stb. Rendező: Szabados Árpád. Premier bérlet 22. szám.)

Péntek fél 9: **A démon.** (Rendes bérlet 22. Irodalmi bérlet 15.)

Szombat este 9: **A Francia szobalány.** (21-ed-ször.)

Vasárnap d. u. 3: **Lillomfi** (Szigligeti énekes, táncos falusi vigjátékának első előadása.)

Délután 6: **Hazajáró lélek.** (Heted-ször) Este 9: **A vén bakkanosos és fia a huszár.** (Harmadször.)

Hétfő fél 9: **A démon.** (Harmadször.) Kedd fél 9: **Angyalt vettem feleségül.** (Nyolcad-ször.)

Szerda fél 9: **Paradies kisasszony.** (Salamon László és Kornis Ottó az Erdélyi Helikon drámapályázatán kitüntetett színműve. Rendező: Gróf László. Erényi Böske, Fényes Alice, Mária Éva, Paál Magda, Gróf László, Kovács György, Nagy István, Mészáros Béla, Tóth Elek, Csóka József, Lantos Béla, Réthely Ödön, stb. felléptével. Premier bérlet 23. szám.)

## Mozi

**SELECT MOZGÓ:** Gibraltár. Az utóbbi évek legszebb francia filmje, rendezte Fedor Ozep, fősz.: Vivian Romance Roger Duchesne, Erich v. Stroheim.

**ROYAL MOZGÓ:** Ma, szombaton és a következő napokon nagy premier Danielle Darrieux-al... és mégis ártatlan. Partnerei: Douglas Fairbanks jr. és Mische Auer. Előtte 2 premier journal Metro—Fox, előadások: 3.20, 5.20, 7.20, 9.30. Számozott jegyelővétel. Telefon: 3705.

**RIO MOZGÓ:** (volt Munkás Mozgó) 3, 6 és 9: Nagy kettős műsor: I. Pasteur élete (Az emberiség ellenségei). Társadalmi dráma. Fősz.: Paul Muni és Josefina Hutchinson. II. Charlie Chan Monterkarlóban. Detektív dráma. Fősz.: Warner Oland, III. Híradó. Köv. műsorunk: A cigányok. Orosz dráma. II. Ellopták Koronoff ékszerreit. Szombaton, február 4-én bál miatt nincs előadás.

**EDISON MOZGÓ:** Az édes anyaföld. Minden idők legnagyobb filmje. Fősz.: Paul Muni és Luise Rainer. II. Öngyásága inasa. Comédia. Fősz.: Robert Taylor (a 3 pajtásból) és Joan Harlow, III. Uj híradó és Miki Maus.

**URANIA MOZGÓ:** Óriások völgye. Fősz.: Morris Wayne, Claire Trevor, Donald Crisp.

**CAPITOL MOZGÓ.** A XI-ik olimpiász II-ik része.

— **Faragó Ernő hegedü-estje.** Faragó Ernő fiatal hegedü-művész ma, hétfőn este 9 órakor koncertet ad a „Concordia” Club termében. A műsor a legkényesebb izléseket is kielégíti. A zongorakíséretet Szabó Rózsi látja el.

— **December havi népmozgalmi adatok.** Kolozsvár város anyakönyvi hivatala most összegezte a december havi népmozgalmi adatokat. Eszerint az elmúlt év utolsó hónapjában Kolozsváron 174 születést jelentettek be. Ebből román volt 81, magyar 69, zsidó 20, német 1, más nemzetiségű 1. A születések felekezeti megoszlása így alakul: 21 ortodox, 59 görög katolikus, 26 római katolikus, 39 református, 3 lutheránus, 4 unitárius, 20 izraelita, 2 más felekezetű. Elhalálozott a múlt év utolsó hónapjában 167 lélek, azaz: 67 román, 71 magyar, 16 zsidó, 5 német, 8 más nemzetiségű. Felekezet szerint: 27 ortodox, 39 görög katolikus, 39, római katolikus, 37 református, 5 lutheránus, 2 unitárius, 16 izraelita, 5 más vallású. Házasságot kötött 134 pár. Román férfi 30 esetben román, 13 esetben magyar, 1 esetben német leánnyal kötött frigyet. Magyar férfi 1 román, 56 magyar, 3 zsidó, 1 német nővel kötött házasságot. Zsidó férfi 1 magyar, 19 zsidó leánnyal lépett közös háztartásba.

## Egymásnak szoladi két gépkocsi: öt ember meghalt, kettő súlyosan megsebesült

(OSNABRÜCK.) A városhoz közel az országuton ma a kora reggeli órákban végzetes gépkocsiszerecséltenség történt. Egy tehérgépkocsi egyelőre ki nem derített okból nagy erővel nekiszaladt a szembejövő luxus automobilnak. Az összeütközés során öt ember meghalt, kettő pedig életveszélyesen megsebesült. A sebesülteket kórházba szállították, de felgyógyulásukhoz az orvosok nem fűznek reményt.

— **WALTER GYULA GYÁSZÁ.** Súlyos csapás érte Walter Gyulát, a kiváló író és költőt, a „Jóestét!” szerkesztőjét és feleségét. Anyósa, özv. Baróthy Lajosné, született Binder Ilona vasuti nyugdíjas 65. éves korában vasárnap hosszas szenvedés után meghalt. A köztisztelőben álló uriaszony temetése január 31-én, kedden délután 4 órakor lesz a köztemető halottas kápolnájából, a református egyház gyászszertartása szerint. Walter Gyulát és feleségét a haláleset alkalmából barátai és tisztelői tömegesen keresték fel részvénytájékoztatókkal. Az elhunytat kiterjedt és előkelő rokonság gyászolja.

— **Köszönetnyilvánítás.** Ezuton mondunk köszönetet mindazoknak, akik drága feleségem temetésén f. hó 28-án résztvettek és fájdalmonkon ezzel is enyhítettek. Bánatos férje, Varga Lajos testvérei és rokonai.

— **HA ELSZÁLL A SZERELEM.** Magánlakásértés ügyében folytatott le vizsgálatot a VI. kerületi rendőrség. Rosca Vasile alias Neamtu Ioan Virág-ucca 1. szám alatti lakos tegnap este erőszakkal behatolt Stoica Anna ugyanabban az utcában 18. szám alatti lakó nő lakásába és ott hangosan garázdálkodni kezdett. A nő segítségért kiáltott, mire a közelben őrszolgálatot teljesítő rendőr megjelent a botrány színhelyén és a fiatal férfit előállította a rendőrségre. Vallatása során nevezett azt vallotta, hogy a feljelentő néhány hónappal ezelőtt vadházastársnője volt, de elkergette hazulról és most azzal a szándékkal kereste fel, hogy kibéküljön vele. Az ügyben a kihallgatások még folynak.

— **Szerencsés szerencsétlenség.** Tordáról jelentik: Egy csehszlovákiai kis autó, keresztülhaladva Tordán, a főtér kis kanyarulatánál, a biztonságát veszített vezető hibájából nekiment a villanyoszlopnak. Bár a kocsit súlyosan megrongálódott, utasai és vezetője komolyabb sérülések nélkül uszták meg a karambólt.

— **EXPORT-IMPORT NAGYKERESKEDŐK FIGYELMÉBE!** Bukarestből jelentik: Február elsején lejár az a határidő, ameddig az export-import nagykereskedők további működésük engedélyezését kérni tartoznak. Aki ezirányú kérdésének nem tett eleget, az a jövőben nem foglalkozhat export-, illetve importüzletekkel.

— **LETARTÓZTATTÁK A VÉR-FERTŐZŐ APÁT.** Ismaiból jelentik: Az itteni hatóságok letartóztatták Pavel Petreco borosancei községbeli szadálkodót. Bizalmas feljelentés alapján a hatóságok tudomására jutott, hogy az embertelen apa hosszabb idő óta vérfertőző viszonyt folytat 14. illetve 13. esztendő leányával. Örízetbe vették a feleségét is, mert megállanították, hogy az asszonynak is tudomása volt a bűnös viszonyról, de tartott férje erőszakosságától és nem mert feljelentést tenni ellene.

— **Öngyilkos lett egy magyar föld-birtokos.** Budapestről jelentik: Ma reggel lakásán agyonlőtte magát Demjén Kornél 66 esztendő földbirtokos. Bucsulevelében idegösszeroppanással indokolta meg végzetes tettét. Demjénnek Horvátországban volt nagyobb birtoka.

## Ismeretlen betörők 120.000 lej értékű ékszert vittek el a svájci konzul lakásáról

### Tettenért besurranó tolvajnok — Örízetbe vették a boxeres verekedőt

(CLUJ—KOLOZSVÁR.) Az utóbbi hetekben nap-nap után jelentenek be a központi rendőrségen és a kerületeken kisebb-nagyobb betöréses lopásokat. Szerencse, hogy a helybeli rendőrség bünygyi osztályának kiváló igazgatója, agilis tisztjei és detektívjei nagy fáradozással járó nyomozások után a vakmerő és veszedelmes betörőket idejében ártalmatlanná teszik és minden nap nagyobb csoport bűnözőt szolgáltatnak az igazságszolgáltatás kezére.

### BETÖRÉSES LOPÁS VILÁGOS NAPPAL

Tegnap a délutáni órákban ismét betörésről tettek jelentést a központi rendőrségnek. A veszedelmes ismeretlen gonosztevők Chapuis tanár, a svájci konzul General Grigorescu-ucca 4. sz. alatti lakásába törtek be, ahonnan 120 ezer lej értékű ékszereket vittek el. Az értékenven károsult konzul telefonon tett feljelentése után a bünygyi osztály nagy apparátussal a legszélesebb körben megindította a nyomozást a lopás tettesének kézrekerítése érdekében. A betörők munkája után itélve, már meg is állapították a tettesek személyazonosságát és remény van rá, hogy rövid időn belül le is fűlelik őket.

Tegnap estefelé ismeretlen tettesek V. Mária Lunga-ucca 42. szám alatt lakó főtisztviselőnk lakásába törtek be, ahonnan körülbelül 25—30 ezer lej értékű szövetarut, selyemruhákat és egyéb értékes holmikat vittek magukkal. A hivatalnoknő kára annál is inkább igen érzékeny, mert csak néhány hónappal ezelőtt tettek látogatást a hivatalnagynak, amely alkalommal 22.000 lej készpénzt vitték el. A rendőrség bünygyi osztálya a vakmerő lopás ügyében is tüzetes nyomozást folytat.

### AKIKET TETTENÉRTEK

Harmadik betöréses lopás ügyében — amely ugyancsak az utóbbi 24 óra alatt történt — a lefolytatott nyomozás során a rendőrség közegei elfogták Nagy Julianna 18 és Nagy Margit 20 éves dési származású besurranó tolvajnokokat éppen abban a pillanatban, amikor Rosca Nicolae Regala-ucca 46. sz. alatti lakásából zsákmányolt tárgyakat akarták értékesíteni. A két veszedelmes besurranó bűnlajstromának összeállítására a detektívek folytatják a nyomozást, mert a rendőrség feltevése szerint nevezettek lelkiismeretét számos betöréses lopás is terheli.

### VESEDELMES SZÖKÖTT FEGYENCET FOGOTT EL A RENDŐRSÉG

A tecuci rendőreg a kolozsvári nyomozó hatóságok köröző megkeresésére tegnap reggel letartóztatta Gheorghe Stefan Iacob fegyencet, aki néhány hónappal ezelőtt megszökött a kolozsvári fogházból, ahol különböző bűncselekményekért többévi büntetését töltötte. Minthogy a rendőrségnek az a gyanuja, hogy nevezett szökésének ideje alatt újabb bűncselekményeket követett el, ebben az irányban is gondos nyomozást vezetnek, amelyek befejezése után visszazsallítják a törvényszéki fogházba.

### ÉJSZAKAI VEREKEDÉS

Véres verekedés játszódott le tegnap este az egyik lupsai vendéglőben. Hadházi István Fabrica de Zahar 65. szám alatt és Kondor István Romulus-uccában lakó fiatalemberek a Romulus-ucca egyik kis vendéglőjében italozás közben valami ügyből kifolyólag össeszólalkoztak. Ennek során Hadházi István boxert vett elő, amellyel Kondor Istvánt arva-főbe ütötte. Kondor súlyos sérüléseket szenvedett a fején és az arcán. A kihívott mentők a több sebből vérző fiatalembert beszállították a klinikára, míg a kerületi rendőrség emberei a verekedőt előállították. Kihallgatása folyamatban van.

## Nyugalmazott egyetemi tanárck bucsuztatása

(IASI.) Az egyetem aulájában tegnap 60 nyugalmazott egyetemi tanárt bucsuztattak. Az ünnepségen résztvett Petre Andrei nemzetnevelésügyi miniszter is, aki ebből az alkalomból fontos kijelentéseket tett. Többek között hangoztatta, hogy a jövőben a tanítóképzők mellett elemi iskolát is rendszeresítenek, hogy a tanítóképzős növendékek gyakorlati alapon is megfelelő kiképzésben részesülhessenek.

A továbbiakban közölte a miniszter, hogy egyes nyugalmazott tanárok azért nem kaphatták meg mindaddig nyugdíjaikat, mert az illetékes igazgatók nem terjesztették elő kellő időben az erre vonatkozó irásokat. A miniszter kijelentette, hogy a mulasztásban vétkes igazgatók ellen eljárást indít és bűnöségük beigazolása esetén elmozdítja őket állásukból.

## Hitler mai rádióbeszédében bejelenti Németország európai terveit

### Közös gazdasági és katonai érdekek Moszkva és New-York között — A ruszin kormány propaganda célokra költötte el a cseh tisztviselők pénzét

(LONDON.) Az angol sajtó mai száma élénken foglalkozik Hitler kancellár ma este elmondandó beszédének várható tartalmával. Általában leszögezik, hogy a kancellár körvonalazni fogja külpolitikai álláspontját és azt, hogy a német birodalom a legközelebbi jövőben milyen magatartást fog tanúsítani a közel Keleten. A Sunday Times szerint az 1939. esztendő nemcsak Németország, de egész Európa számára meglepetéseket tartogat. Azok a katonai intézkedések, amelyeket a birodalmi hadvezetőség foganatosított, arra engednek következtetni, hogy Németország Nyugat-, illetve Észak-

Európában nagy dolgokra szánja el magát. A lap szerint egyébként belpolitikai változásokról is szó lesz, amennyiben Frick belügyminiszter eltávozik helyéről és helyette Himlert, a birodalmi rendőrség főnökét állítják a belügyminisztérium élére. A lap újra megerősíti azt a már egyszer megcáfolt hírt, hogy Göring tábornagy átveszi a hadügyminiszteri tárcát és esetleg a kancellár helyettese is lesz.

### PRCHALA MÉGIS ÁTVETTE HIVATALÁT

(UNGVÁR.) Prchala tábornok, a ruszinok minden tiltakozása ellenére, visszatért Husztra és átvette a kárpát-

aljai belügyi hivatal vezetését. A tábornok a katonai parancsnokságon szállt meg. Nyomban vizsgálatot indított bizonyos közpénzek kezelése ügyében. Arról van szó ugyanis, hogy a cseh központi kormány jelentékenyebb összeget utalt ki a Ruszinszkóban szolgálatot teljesítő cseh tisztviselők társadóságának fedezésére, ezt az összeget azonban a ruszin kormány propaganda-célokra fordította.

### ÁTSZERVEZTEK A NEMZETKÖZI DANDÁROKAT

(BARCELONA.) (DNB.) A köztársasági csapatok vezérkara végső tartalékként újból tűzvonalba állította az újjászervezett három nemzetközi dandárt. A nemzeti csapatok a köztársaságiak kemény ellenállása dacára is vasárnap újabb területeket hódítottak meg.

### UJABB POLITIKAI GYLKOS-SÁG SANGHAIBAN

(SANGHAI.) Több, mint két hónap óta nem történt semmi különösebb kilengés a nagy délkeletázsiai kikötővárosban. Tegnap azonban megint újabb politikai gyilkosságot követtek el. Az egyik szállodában ismeretlen tettesek meggyilkolták May-Uoangot, a nankingi kormány újjáépítési osztályának főnökét. A tetteseket azonban nem sikerült elfogni.

### UJABB NÉMET LAPOK FUZIÓJA

(BERLIN.) A Berliner Tageblatt és a Deutsche Allgemeine Zeitung fuzionálnak. Mindkét lap jelentős és sikeresen gazdag multra tekint vissza. A jelenlegi viszonyok között azonban nehézségekkel küzdöttek. A Berliner Tageblatt január 31-én jelenik meg utoljára.

### KALININ RÁDIÓBESZÉDE

(MOSZKVA.) A newyorki világkiállítás kapcsolatban Kalinin, a szovjet-orosz tanács elnöke tegnap rádióbeszédet mondott. Ennek során hangoztatta a szovjet és az Északamerikai Egyesült Államok gazdasági kapcsolatait és rámutatott azokra a közös politikai és katonai érdekekre is, amelyek jelenleg a két birodalom között kétségtelenül fennállnak. Kalinin méltatta Roosevelt személyét és eddigi munkálkodását. A beszédet valamennyi szovjet-orosz leadó átvette és azt az amerikai rádiók is továbbították.

### AZ OLASZORSZÁGBAN ÉLŐ NÉMETEK ÜNNEPSÉGE

(RÓMA.) Az Itáliában élő németek különböző egyesületei tegnap nagy ünnepségeket rendeztek abból az alkalomból, hogy Hitler birodalmi kancellár hat évvel ezelőtt átvette az uralmat. Az ünnepségeken az olasz kormány hivatalosan képviseltette magát.

## Nagy változások a magyarországi szociáldemokrata párt kebelében

(BUDAPEST.) A magyarországi szociáldemokrata párt tegnap délelőtti ülést tartott Gyürei Rudolf, a párt egyik vezetője örömeinek adott kifejezést, hogy a Felvidék jelentékeny részét visszacsatolták az anyaországhoz. Szakasits Árpád országos főtitkár bejelentette, hogy Propper Sándor és Györki Imre országgyűlési képviselők, továbbá Deutch Jenő, a pártvezetőség tagja a jövőben semmiféle tisztséget nem vállalnak a párt keretében. A párt bizonyos tekintetben megváltoztatta elnevezését is, amennyiben az eddigi megjelölés helyett a jövőben csak egyszerűen szociáldemokrata pártnak fogják nevezni.

— **UJ GYORSKORCSOLYÁZÓ VILÁGREKORD.** A gyorskorcsolyázó világbajnokság során tegnap tartották meg Dawosban az új futamot, amelynek során új világrekord született. 1. Eastangrud norvég 2 p. 13.8 mp. új világrekord. 2. Ballangrud norvég. 3. Stakrud norvég.

## Mi volt

a strucc gyomrában  
a kettős ünnep után

E. G. Boulenger, a londoni állatkert akváriumának igazgatója és a hullók osztályának vezetője rendkívül érdekes előadást tartott az őrizetere bizott állatok táplálkozásáról. Mindenekelőtt kijelentette, hogy két csoportra lehet osztani őket: a „falánkok“ és az „epikureusok“ csoportjára.

Egy rozsmár körülbelül 40 font halat eszik meg naponta — mondta aztán — táplálása évenként körülbelül két-háromszáz fontba kerül. Egy időben a rozsmárokat és a pingvineket együtt etették, de egyszer egy rozsmár és egy pingvin összeveszett a haldarabon, egyik se akarta elengedni és a dolgoznak az lett a vége, hogy a rozsmár felalta a pingvint. Ennek az esetnek következtében a rozsmárok kedvet kapnak a pingvinhushoz, úgy, hogy külön kellett őket választani.

Elmondta Boulenger, hogy egy kettős ünnep után, amikor nagyon sokan voltak az állatkertben, a strucc hirtelen kimult. Gyomrában többek közt a következő tárgyakat találta: két zsebke, két keztyű, egy csomó gombostű, egy arany nyaklánc, két inggomb, két penny, egy fél penny és egy belga frank.

Az óriáskigyó rendszerint kecskét kap táplálékul, de az egyik ujonnan érkezett óriáskigyó semmiképpen nem akart kecskét enni. Félévig egyáltalán nem evett semmit s végül kiderült, hogy a libát kedveli. Azóta libával táplálják.

A kigyók — mondta az igazgató — néha két ellenkező végén ragadják meg ugyanazt a zsákmányt. Minthogy a lenyelés folyamat többé-kevésbé gépies, az amelyiknek nagyobb a szája, lenyeli a másikat. A kigyók különben igen hosszú ideig ellehetnek táplálék nélkül. Ezen a téren az állatkerti rekord az a kigyó érte el, amely négy évig és egy napig semmit sem evett.

Moína, a londoni állatkert hatalmas gorillája, a londoni közönség egyik kedvence igen nagyevő. Reggelire hatalmas bögre tejeskását kap, melybe tojást habarnak. Villásreggelije két font szőlőből, tíz banánból, két és fél font almából, három narancsból, fél font paradicsomból, hatalmas adag salátából, hagymából, répából és cukornádból áll. Este nagy bögre teát és hatalmas vajjaskenyeret kap. Hetenként háromszor húst és vitaminpreparátumokat is adnak a diétájához.

„Halál Sztalinra, a veszett ebre.“ Rigából jelentik: A titokzatos szovjet-rádióállomás, mely hónapokon át támadta és szidalmazta Sztalint és a szovjetkormány tagjait, rövid szünet után újból megszólalt. A női bementő, kinek hangját Rigában is megismerték, mint a régebbi ellenforradalmár leadások főszereplőjét, rövid bevezetés után ezt mondta: „Tömeggyilkosság és terror tombol körülöttünk. Egy egész népet akarnak az éhínségnek és tömegnyomornak feláldozni. A szovjetgazdálkodás tönkretette az egész ország kizsákmányát. Halál Sztalinra, a veszett ebre, halál a vörös basákra, éljen a felszabadítók szövetsége!“

Állami menyasszonyképző iskolákat alapítanak Japánban. Tokióból jelentik: Japánban harmincöt állami menyasszonyképző iskolát alapítanak, ahol az arra alkalmas fiatal nőket hasznos kizsákmányozóvá és családanyákká nevelik. Az iskolák a mandzsuriai határra telepítendő fiatal japán gyarmatosoknak szállítanak majd feleségeket.

Heves hóviharak az örök tavasz hazájában. Honoluluól, az örök tavasz hazájából heves hóviharakat jelentenek. A külföldi vendégek sí- és tobogán-sportot üznek a Maunokea hegy lejtőjén. A bennszülöttek közül sokan ezuttal láttak életükben először

## Thomas Mann plágium-pere

Bizonytalan időre elhalasztották a plágiumpert, mert Thomas Mann, a világhírű író hontalanul bolyong és nem tudják kézbesíteni számára az idézést

(TIMISOARA-TEMESVÁR.) Tavaszszal lesz két éve, hogy Thomas Mannal, a németek legnagyobb írójával és az emberiség egyik legemelkedettebb szellemével találkoztam. A „Szép Szó“ budapesti folyóirata Thomas Mann estélyt rendezett a szegény József Attila társaságában ültünk. Nyomott hangulatban volt az író és a magyar költő is. József Attila ódáját, melyet Thomas Mannhoz írt, az ügyesség váratlanul nem engedte felolvasni, mert a poéta a német írókban, mint „Fehéret üdvözölte az Európaiak között.“

Nagyon is jólismert kéz akadályozta meg az üdvözölő ódának a felolvasását politikai vonatkozásai miatt és így időszzerűnek véltem megemlíteni, hogy Temesvárott a törvényszéken plágiumügy hever, melynek főhőse Thomas Mann. Az író érdeklődve és csodálkozva fordult felém. Elmondtam, hogy Pacurariu Aurel, a lippai gimnázium titkára pert indított szemmel magántulajdon eltulajdonítása miatt. Pacurariu 8 esztendővel ezelőtt „Fáraó álma“ címen verses drámát írt és a vád szerint Thomas Mann a Jákob triologia három kötetéből — bocsánat a szóért — lopta volna.

Az író hallgatott egy kissé és aztán fáradtan, vontatottan megszólalt: — A vád képtelenség. Nem tudok magyarázni és ilyen nevű írónak még soha a nevét sem hallottam. De nem lepődöm meg rajta. Odaát nem vagyok német és most már író sem...

## A plágium-per

Mennyire tisztán és igazán látott Thomas Mann. Még ma is emlékszem azokra a kárörvendő, gunyos írókakra, melyek a per „kipattanása“ előtt különböző nyelvű „nemzeti“ lapokban jelentek. A Völkischer Beobachter hosszabb cikkben számolt be Thomas Mann nyilvánvalóan bebizonyosodott plágiumáról és utána is többször kéjelegve, csemcségetve tárta fel oldalakon keresztül az irodalmi szenciát.

Néhány hónappal később ismét Temesvárott vagyunk. Szin a hatalmas törvényszéki palota egyik terme. A padok zsufolásig tömve vannak. Azonban nem azok a megszokott fejek és arcok ülnek és várakoznak, akik a törvényszéki termék mindennapi látogatói.

Az újságírók szokatlanul népes karán kívül ismert bánási és erdélyi írók, közismert irodalombarátok töltik meg a népes szalát. Thomas Mann-per...

Szereplők: Pacurariu Aurel, a fővadász és kárvalott. Alacsony, zömök, kopaszodó férfi. Ideges, tulfutott temperamentum. Nyugtalan és ingerlékeny. Ellenségesen néz a padosorok felé, ahonnan gunyos mosolyok, vagy baráti tekintetek nyulnak felé.

Két ügyvéd: Nicorescu Özséb dr., ismert jobboldali ügyvéd, a panaszos képviselője és Kende József dr., akit az érdekelt Atheneum budapesti könyvkiadó bizott meg a „védelemmel.“

Idő: délelőtt tizenegy óra.

A fekete taláros bíró bevonul és az irodalmi per, mely szomorúan jellemző korunkra, megindult. Pacurariu képviselőjében Nicorescu ügyvéd Thomas Mann „Jákob“ című könyvét az asztalra teszi és melléje óriási, mázsányi sulyu, 1150 oldalú, barnafedélű könyvet helyez. Pacurariu Aurel magyar nyelven megírta, hegzaméteres verssor drámáját, a „Fáraó álma“-t.

Most valószínűtlenül hangzó, hihetetlen történetet ismertem az ügyvéd. Pacurariu a „Fáraó álma“ könyvét Lipcán átadja az ottani főrabbi fiának (már megint a zsidók!), aki ismert budapesti kiadó lektora. A lektor elviszi a könyvet magával Budapestre. Válasz azonban többszöri sürgetésre sem érkezik. Megjelenik Thomas Mann triologiaja és magyar nyelven az Atheneum megjelenteti a Jákobot. Pacurariut

rossz sejtelmek gyöttrik. Megvásárolja a könyvet és sejtelve alapos volt. Thomas Mann, a Nobeldíjas író könyvének nemcsak témáját, de annak gondolatmenetét és számos helyen stílusát, mondatait is eltulajdonította.

A kárvalott kéri tehát a magyar és német könyvek elkobzását és kártérítést követel. A kártérítés összege 38 millió lej, ezt a csöppet sem szerény és kicsiny összeget a következőkkel kívánja megfizettetni: 18 millió lejt az Atheneum és Fischer könyvkiadóvállalatától, továbbá a Poliglott és Literatura könyvterjesztő vállalatoktól, míg huszmillió lejt Thomas Mann-nak, a főbűnösnek kellene kiizadnia.

A bíró most jelképesen a vádlottat hivatja. Thomas Mann azonban nem jelenik meg, mert fogalma sincsen arról, hogy a vád, melyet Budapesten hallott, valóban pör lett.

A törvényszéki elnök a tárgyalást elnapolja és elrendeli Thomas Mannnak a vádlottnak elővezetését.

## A hontalan Thomas Mann és Pacurariu könyve

Kétségtelen, hogy a per következtében hihetetlen és eddig még nem tapasztalt érdeklődés irányult Pacurariu könyve felé. Magam is böngészni kezdtem. Végül is reménytelenül lettem. Pacurariu könyvében ugyanis a világegyetem, a mikromizmus, az anyag és szellem különböző síkjai szerepelnek.

A szerző kétségtelenül előre tisztában volt azzal, hogy világirodalmi viszonylatban is nagyjelentőségű művét előadás veszélye fenyegeti és ezért a következő elrejtett sorokat írta a bevezetésben:

„Munkámból semmilyen rajz, rézkarc, festmény, szobor, dombormű, képeslap, fénykép, vagy bármilyen művészeti tárgy beleegyezésem nélkül nem készíthető... Külön figyel-

meztetem a népeket, akik olvasni fogják munkámat, hogy a lapjaikban megjelenő cikkeket, úgy olvassák el és utólag az egész ország hivatalosan kérdezze, hogy ki írta és milyen fajbéli, vagy kik állanak a háta megett és mely egyetem tanácsa stb.“

A „Fáraó álma“ szerzőjének beteges irtószása és félelme az esetlegesen felmerülő plagizátorokkal szemben ezek után érthetővé teszi Thomas Mann elleni vádját és nem érdektelen annak a bánási írónak a véleménye, aki Pacurariut törvényszék helyett pszichiááternez utalná át.

A per azonban tovább tart. Most volt az újabb tárgyalás, mely ismét eredménytelenül végződött és Thomas Mann újólág nem lehetett kihallgatni.

Thomas Mann nem jelent meg eddig a két tárgyaláson, mert nem kapott idézést. A világirodalom büszkesége, önként. saját elhatározásából elhagyta még hosszú évekkel ezelőtt a Harmadik Birodalmat. Svájcban élt, csehslóvák állampolgárságot szerzett, mely a megváltozott viszonyok között ismét kétesértékűvé vált számára és jelenleg hontalanul bolyong Európa és az Egyesült Államok között. A legújabb hírek szerint a világ második élő lelkiismerete most angol állampolgárságot folytat.

A plágiumper a törvényszék bizonytalan időre elhalasztotta, az aktacsomag porosodik a törvényszék irattárában, Pacurariu Aurel a „Fáraó álma“ című művével lippai magányában borong a sors és a világ halátlanságán, míg Thomas Mann az emberi gondolat és szabadság zászlóvivőjének egyik legnagyobbja hazátlanul vándorol és sehol sem akarják befogadni...

Olyan ő, mint az emberi lelkiismeret. Él és van, de senki sem akarja befogadni és meghallgatni!

Ifjabb Kubán Endre.

Elárverezik Hearst ulságkirály  
világhírű műgyűjteményét

Newyorkban rövidesen sor kerül az egyik legnagyobb árverésre, amelyet a műtörténet ismert. Elárverezik ugyan is William Randolph Hearstnak, a világhírű újságkirálynak páratlan gyűjteményét. A ma 75 éves újságmilliomos elhatározta, hogy lebonyolítja a világ egyik legnagyobb eladási akcióját, még pedig abból a célból, hogy örökösének készpénzvagyont hagyhasson hátra.

A világhírű újságkirály egyébként meglehetősen gyakorlati szelleme csak öregkorában fordult a gyűjtői szenvedély felé. Ekkor összegyűjtötte Amerika egyik legértékesebb és legértékesebb magángyűjteményét. A gyűjtemény most más milliósok, muzeumok vagy műkereskedők birtokába jut. S most felmerül a kérdés: mi lesz például az az angol kastélyal, a kis olasz templommal, a spanyol kolostorral, amelyeket Hearst Európából Amerikába szállítottatott.

Hearst gyűjteménye olyan tárgyakat foglal magában, amelyeknek összértékét több százmillióra becsülik. Hearst nem specializálta magát semmilyen téren, mindent gyűjtött. Festményeket, butorokat éppen úgy, mint érmekeket, edényeket, fegyvereket és mumiákat. Az egyetlen feltétele a vásárlásnak az volt, hogy értékes, vagy legalább is rendkívül drága dolgokról legyen szó. Mintegy kétszáz festmény van birtokában, amelyek között néhány Tizian-, Van Dyck- és Reinold-kép is található.

Hearst képviselői éveken keresztül vettek részt Európának valamennyi jelentősebb árverésén. Az összevásárolt műkincset azután nagy része San Simeonban Hearst kaliforniai birtokára kerültek. A pompás vidéki kastély homlokzatát szentek és lovakok márvány-

szobrai díszítik, amelyek fölött két spanyol harangtorony emelkedik. A ház ötven szobáját régi európai nevezetes lakásokból gyűjtötték össze.

A háziúr ágya például egykor Richelieu biborosnak szolgált nyugvóhelyül. A villa halljának alakaiba régi üveg-festményeket helyeztek el.

De Hearstnak is rá kellett egyszer jönnie, hogy minden gyűjtő, különösen pedig az, aki inkább a gazdagember hangulatából, mint belső szükségességből gyűjt, nagy rizikóval dolgozik. Egy ízben vissza kellett egy üvegablakot adnia, amelyet Franciaországban vásárolt. Egy asszony ugyanis egy francia templomból lopta azt, amelyben takarított. Számítanak azonban most azzal is, hogy a most elkövetkező árverés során még több olyan eset derül majd ki, amikor olyan műveket, amelyeket Hearst óriási anyagi áldozatok árán szerzett meg, tulajdonképpen csak csalók sóztak a nyakába és azok értéke alig valami.

## Dopn László:

## Ha jó lehetnék...

Ugy szeretnék nagyon jó lenni!

Békés kis kunyhókba bemenni,  
Itt megringátni bölcsőágyat,  
Amoda cipót vinni, lágyat,  
Beteg homlokot simogatni,  
Ahol nincs, ottan sokat adni,  
Elhesegetni néma gondot  
És játszani a mesemondót,  
Vigasztalni, ahol zokognak,  
Biztatni, hogy jobb lesz a holnap,  
Törülni, hol ég a verejték...

De akkor ember nem lehetnék!...

## KALANDOROK, SZÉLHAMOSOK, BANDITÁK

R. SZIGETI GYÖZÖ  
RÍPORTSOROZATA

(14.)

A legnagyobbstílusú szélhámosságot, amelyet Erdély földjén az utóbbi időkben elkövettek, az elmúlt év elején tárta fel a vizsgálat a nyilvánosság előtt. Talán nincs is három esztendeje, hogy egy fiatal házaspár érkezik Ljubljánból Aradra. A férfi és az asszony festőművészekként mutatkoznak be a társaság előtt, amelynek rövidesen a központjába kerülnek.

Akkor még senki sem sejtette, hogy Csehszlovákiában különböző szélhámosságok miatt körözlevelet adtak ki ellenük.

Alig mult egy-két hét, Aradon már szélteben-hosszában beszéltek, hogy a házaspárnak óriási vagyona van Csehszlovákiában és Jugoszláviában. Voltak, akik már arról is tudtak, hogy huszonkilenctmillió lejes hitellelvel rendelkeznek.

A szóbeszéd szerint ennek a hatalmas vagyonnak csak az a hibája volt: külföldön feküdt. Már pedig — magyarázta a festőpár — ugye mindenki megérti, hogy a mai devizazárlatos világban milyen nehéz ilyen hatalmas tőkét az országhatárokon átverekedni.

Ennek köszönhetjük — mondotta a festőpár kissé szegénylős mosollyal —, hogy néha apró pénzügyi gondjaink vannak és ezért csak lassanként tudjuk vagyonunk Romániába való áthozatalának költséges ügyeit intézni.

Arad egyszer arra ébredt, hogy vendégei elrepültek. Mivel azonban tudták azt is, hogy csak Bukarestbe utaztak fel kedvenceik, még azok sem aggodtak, akiknek lett volna okuk aggodalomra. Hiszen — mondogatták — jó helyen van az a pár tízezer lej, melyet hosszabb-rövidebb ismeretség után kölcsönadtak. Majd megadják, ha vagyonukat átahozzák a határokon. Aztán meg az ember soha sem tudhatja, hogy a multban tett apróbb szivesség-kölcsönökért milyen üzleteket lehet majd ilyen nábobok mellett kötni...

A festőpár ugyanekkor kikötött Bukarestben. Szobájukért napi 400 lej fizettek és a legmárkásabb magánautókon jártak. Ki ne hitte volna el ezek után, hogy a festőpárnak tényleg hatalmas vagyona van a szomszédállamokban?

A két kalandor a román fővárosban is széleskörű ismeretéseket kötött. A hírük már előttük járt, mindenki azzal az önkéntelen megkülönböztetéssel bánt velük, ami a szerencse kegyeltjeit megilleti.

Szó nélkül elhitték nekik, hogy három kilogramm aranyat akarnak kiváltani az egyik nagybankból és erre a célra bizonyos kölcsönre van szükségük. Az emberek kissé megszedültek és könyökgig nyultak be a zsebükbe. A szálloda szobaasszonya például nemcsak saját megtakarított pénzét adta oda, habozás nélkül, hanem másoktól is kölcsönkért, hogy átadhassa azt a nyolcvanezer lejt, amire a festőpárnak éppen szüksége volt.

Hárommillió lejt szedtek eképpen össze addig, amíg a vizsgálat megindult ellenük. Az ügyészség jónevű, közbecsülésben álló embereket fog gyanuba azzal a váddal, hogy segítettek a kalandor házaspárnak a hamis látszatot megteremtési, fentartási és ezzel cinkosakká, felhajtóikká váltak.

Később már a nyomozó hatóságok is belátják, hogy nagyon nehéz a szándékos megtevesztést elválasztani attól a jóindulatú hiszékenységtől, amelyet ez a különös két ember másokban fel-

## Elfogad-e magánmeghívást Amerikában az angol királyi pár?

(NEWYORK.) Az előkelő amerikai társaságot most az érdeklő legjobban, hogy VI. György király és Erzsébet királyné amerikai látogatása során ki látja vendégül a királyi párt? Az előzetes becslések szerint a legtöbb esélye Mrs. Cornelius Vanderbiltnak és Mrs. Ogden Reid-nek vannak. Valószínűnek tartják, hogy végül is Mrs. Vanderbilt lesz a győztes a versenyben. A milliommosszony különben, jelenleg is vendégül látja A. C. E. Malcolmot, az angol követség harmadik titkárát.

Az angol konzulátus szerint az ilyen magánmeghívások szokatlanok, a királyi pár általában, csak hivatalos fogadásokon szokott résztvenni, de azért sem mi elvi akadályja nincs annak, hogy egy magánmeghívást is elfogadjanak.

Mrs. Vanderbilt különben már régebről ismeri az angol királyi családot. Grace nevű leánya az egyetlen amerikai állampolgár volt, aki a koronázási ünnepségeket a királyi páholyból nézhette végig.

De igen előkelő angol összeköttetései vannak Mrs. Reid-nek is. Néhai apósa, Whitelaw Reid egyidőben londoni követ volt, unokanővére, Beatrice Nills, jelenleg Granard gróf felesége, az előkelő konzervatív londoni társaság tagja.

Mint Ottawából jelentik, Mackenzie King kanadai miniszterelnök kijelentette, hogy az angol királyi pár kanadai tartózkodása idején semmiféle magánmeghívást nem fogad el. Kérdés, hogy az Egyesült Államokban más lesz-e az álláspontjuk?

## A céllövőbajnok tanító véletlenül agyonlőtt egy gyermeket

(GYULA.) Az itteni törvényszék most ítélkezett Pacho György gerendási tanító bűnügyében. A 26 éves tanítót gondatlanságból okozott emberöléssel vádolta az ügyészség.

Mult év november 11-én délután öt órakor Pacho — aki szenvedélyes sportlövő volt — kinézett lakása ablakán és észrevette, hogy valami fekete golyó motoszkál ide-oda a szomszédos tanyagazdának, Gajdác Pálnak udvarán.

— Ugy-e macska mozog odaát a maguk udvarán a nádkévek alatt? — kérdezte az iskolaterem takarítását végző Gajdác Pálnétól.

— Az asszony odanézett a saját portájára felé.

— Ugy látom én is, macska — felelte és folytatta a takarítást.

A tanító kihozta vadonatúj céllövő pisztolyát és találomra, célzás nélkül a szomszédos telken mozgó fekete alak felé lőtt. A fekete pont mozdulatlan és néma maradt. A tanító gyanút fogva átsietett a szomszédos udvarra. Ott ré-

multen látta, hogy nem macskára süttötte el pisztolyát, hanem a szomszéd gazdálkodó András nevű 13 éves fiára, aki ott kuporgott a nádkévek tövében és csak a fekete sapkája volt látható az alkonny sötétségben.

A fiu némán terült el a földön. A megrémült tanító lekapta a gyerek fekete kucsmáját. Ekkor látta, hogy a fiu halántékából patakzik a vér. Félőrült módjára rohant vissza az iskolába. Az asszony még mindig takarított, amikor a tanító rákiáltott:

— Gajdácsné, nagy szerencsétlenség történt, agyonlöttem a fiát.

Izgalomtól remegve, krétafehér arccal ült a tanító a vádlottak padján. Megtörtén felelt az elnök kérdéseire.

— Bűnösnek érzem magam, tekintetes királyi törvényszék, bár magam is szörnyű véletlennek szerencsétlen áldozata vagyok. A szülőket tölem telhetőleg kárpótolni igyekszem borzasztó veszteségükért.

Gajdác Pál, az agyonlőtt gyermek apja volt az első tanu.

— Nem kérem a tanító ur megbüntetését — mondotta — neki még nagyobb baj, ami történt, mint nekem. De ötezer pengőt kérek kártérítés fejében, mert a gyerekek most vettem volna hasznát a gazdaságban.

Gajdác Pálné, az anya zokogva tette meg vallomását. Beismerte hogy ő is macskának nézte a fekete pontot. Valamelyik tanyáról egy fekete macska járt át az iskolába és több ízben megdézsmálta a tanító éléskamráját. Az élettelen gyermeket azonnal kocsihoz teték és orvoshoz hajtottak vele.

Allandóan a szíven tartotta kezét, úgy figyelte, hogy dobog-e. Még dobogott a gyermek szíve, amikor bevitték a kigyósi kórorvoshoz, de már nem lehetett rajta segíteni.

A bíróság a tulnyomó enyhítő körülmények figyelembevételével 100 pengő pénzbüntetésre ítélte a tanítót és az ítélet nyomban jogerőssé vált.

Indokolásában megállapította a bíróság, hogy a halálos szerencsétlenség sajnálatos baleset következtében következett be, de bizonyos foku gondatlanság mégis fenforog. Enyhítő körülménynek vette a bíróság az országban manapság észlelhető, példa nélkül álló nagyfoku sportszenvedélyt, melynek a vádlott tanító is rabja lett. Megállapította a bíróság, hogy nagyrészen ez a tulhajtott sportszenvedély okozta a szerencsétlen gyermek halálát.

## Igy kell nevelni a csodagyermeket

„Hogyan nevelem kislányomat“ című mel érdekes cikket írt az amerikai lapokba Mrs. George Temple, a kis filmcsodagyermek mamája.

— Férjemmel együtt mindig arra vigyáztunk, nehogy megtudja a gyerek saját anyagi helyzetét. Ma sem sejtí, hogy heti ötezer dollárt keres. Minden hétfőn megkapja kétdolláros zsebpénzét és az ő doga ezt ugy beosztani, hogy elég legyen vasárnapig. Szerénységre és szorgalomra buzdítom. Szobáját mindennap saját magának kell kitakarítani akkor is, ha filmfelvételei vannak. Arra tanítom, hogy a pénzt meg kell becsülni. Hetek óta nyagat, hogy vegyek neki egy világító töltőtollat. Be is mentünk egy üzletbe, de a csodatollat tulságosan drágának találtam és kimentem anélkül, hogy megvásároltam volna. Most karácsonyra kapta meg tőlem és határtalan volt öröme. Természetes, hogy a nagy cégek és magánosok rengeteg ajándékkal halmozták el, de ezeket a küldeményeket szigorúan megrostáljuk és azoknak csak jelentéktelen részét juttatjuk el hozzá. Nemrégén rajtakaptam a kislányt, amint egy barátjának azt mesélte, hogy „óriási sikere volt filmemnek.“ Szigorúan rászóltam: „Nem a te érdemed, hanem a rendezőé. Semmit se érne a játékos, ha a rendező ur nem mutatná meg, hogy mit kell csinálni.“

— Nagyon farsztó foglalkozás csodagyermek mamájának lenni. Reggeltől késő estig csak kislányommal törődöm. Postájának átvizsgálását nem is győzőm egyedül. Fantasztikus, hogy micsoda üzleteket ajánlanak az emberek és milyen szivességeket kérnek tőle. Szerettem brídzezni és jártam társaságba, de mióta Shirley világhíressé lett, semmire se jut időm.

— A gyerek egyébként minden este 8 órakor lefekszik. Ebben a tekintetben szigorúan betartom a háziorvos utasítását. A filmgyárral az a megállapodásunk, hogy délután hat órakor mindig abbahagyják a munkát. Utána hazajön vacsorázik, fürdik és pihenni tér. Legalább 10 órát tölt naponta ágyban.

A gyerek egyáltalán nem érzi, hogy ő nagy sztár és családfentartó. Két bátyját rendkívül tiszteli. A multkor megcsiptem, amikor fivérével, Jack-től, aki egyetemi hallgató, fél dollárt kunyerált kölcsön.

A Shirley-mama azt is bejelenti cikkében, hogy három év múlva fogja „felvilágosítani“ kislányát arról a pozícióról, amelyet a művészeti világban betölt. Addig szivesebben veszi, ha csakis játékaival és kispajtsaival tördök. Játsszótársait a szegényebb néposztály gyermekeiből válogatták össze.

Ruháit ne féltse,

MERT  
megbízható



CZINK-GYÁR

TELEFON • VEGETISZTITÁSA  
30-35. • ÉS RUHAFESTÉSE

ébredtet. Azok, akiket az ügyészség bűnrészességgel vádol, arra hivatkoznak, hogy maguk is áldozatok, akik súlyos veszteségeket szenvedtek.

A kihallgatás során, konokul tagadnak. Igaz, elismerik, pénzre volt szükségük, kölcsönöket kértek, de meg volt rá a fedezetük.

Milyen fedezet? Többek között két és félmillió lej értékű képviselő külföldi értékpapirjaik. És most hol vannak ezek a papírok? Elégették őket, amikor a vizsgálat megindításáról hallottak, nehogy további kellemetlenségeik legyenek az értékpapírok engedély nélküli történet becsempészése miatt.

Ekkor azonban, már a román hivatalos lapban is megjelent a prágai rendőrség köröző megkeresése.

A nyomozás adatait eleinte lázas érdeklődéssel figyeli a napisajtó is. De ahogy mulnak a hetek, úgy lankad a figyelem is. Mind nehezebb követni a festőpárt azon a százfelé elágazó, bizonyult uton, ahová a nyomozás vezet. Azzal, hogy mikor fog megérni a kérdés a főtárgyalásra; már senki sem tördök.

Pedig alig másfél évvel ezelőtt ezt az ügyet még „napjaink legtitkosabb szélhámosságának“ nevezték az erdélyi lapok.

(Folytatása következik.)